

458

Vida



escolar





Contar con los dedos.

MUCHOS escolares, incluso en los grados avanzados de la escuela primaria, recurren a procedimientos inadecuados al enfrentarse con la realización de operaciones aritméticas. Entre estas técnicas y métodos de trabajo incorrectos e ineficaces ocupa un lugar destacado, por su frecuencia, el «contar con los dedos», o sin apoyo material alguno, para hallar la suma, la diferencia o el producto de cantidades. Tales procedimientos resultan siempre lentos y poco seguros. A veces, sirven al niño para efectuar operaciones con pequeñas cantidades, pero son totalmente inaplicables en el cálculo con cantidades relativamente grandes.

El método de contar con los dedos es más frecuente en las sumas que en el resto de las operaciones, pero también es utilizado en la resta y en la multiplicación.

Diagnóstico.

Las causas de estas anomalías radican, generalmente, en la falta de conocimientos de las «tablas», en la incomprensión de la operación en sí misma, e ineptitud para sumar acumulativamente arrastrando sumas parciales y en dificultades para pasar de una a otra decena.

El diagnóstico puede llevarse a efecto simplemente observando estrechamente a los escolares mientras realizan las tareas ordinarias de cálculo o encomendándoles otras específicas con este objeto.

En cuanto al pronóstico, normalmente, no suele

ser grave; pero si estos hábitos defectuosos quedan, con el tiempo, firmemente establecidos y asegurados, pueden dar lugar a la operación de una incapacidad compleja para el cálculo, que exigiría un tratamiento correctivo altamente individualizado para su eliminación.

Corrección.

Para desarraigar el hábito incorrecto habrá que atacar sus causas.

Ante todo, es preciso que el alumno aprenda las tablas o combinaciones básicas de las operaciones. Para facilitar la memorización de estas combinaciones, el maestro ayudará al alumno a descubrir generalizaciones útiles. Por ejemplo, para la suma:

- 1) Al añadir 1 a cualquier número, el resultado será el número inmediato superior de la serie.
- 2) Al invertir los términos de la operación, la suma no cambia.
- 3) Si $3 + 3$ es igual a 6, $4 + 3$ será igual a 7, porque 4 es uno más que 3.
- 4) Sumar 9 a un número es igual que sumarle 10 y después quitarle 1.
- 5) Si sumamos 0 a un número la suma sigue siendo igual al número.

Otro tanto podríamos hacer con la resta y la multiplicación.

Además de aprender las combinaciones básicas de un modo racional, resulta muy útil también la realización de ejercicios graduados de sumas acumulativas.

Vida escolar

REVISTA DEL CENTRO DE DOCUMENTACION

Y

ORIENTACION DIDACTICA DE ENSEÑANZA PRIMARIA

JUAN MANUEL MORENO G.
Director

AMBROSIO J. PULPILLO RUIZ
Secretario

M.^a JOSEFA ALCARAZ LLEDO
Documentación

VICTORINO ARROYO
DEL CASTILLO
Publicaciones

ALVARO BUJ JIMENO
Manuales Escolares

ELISEO LAVARA GROS
Coordinación

JUAN NAVARRO HIGUERAS
Material Escolar

ARTURO DE LA ORDEN HOZ
Estudios y Proyectos

CONSUELO SANCHEZ BUCHON
Planificación

LUIS ELICES GARCIA
Administración

DIRECCION POSTAL:
Calle Pedro de Valdivia, 38, 2.^o
MADRID-6.

PUBLICACION
Mensual, excepto los meses de julio y agosto.

IMPRESA:
Estades Artes Gráficas, S. A.

TIRADA:
79.000 ejemplares.

Depósito Legal M. 9.712-1958



sumario

| | |
|--|----|
| Editorial | 2 |
| Se informa al Magisterio en relación con diversos aspectos de interés. | |
| Artículos | 3 |
| ● El Ilmo. Sr. Inspector General de Enseñanza Primaria escribe para el Magisterio en torno a los problemas de Promoción docente y actualización. | 5 |
| ● Carleton Washburne informa sobre los principios básicos de la individualización del trabajo. | 7 |
| El CEDODEP organiza un curso sobre Dirección de Grupos Escolares, del 8 de marzo al 2 de abril. | |
| Orientaciones Didácticas | 8 |
| ● Antonia Pradilla, Inspectora de Enseñanza Primaria, escribe sobre educación musical en la escuela, exponiendo una serie de sugerencias didácticas en relación con los niveles mínimos. | 10 |
| ● Victoriano Ojeda Aguilera, Maestro Nacional, informa sobre la adquisición de destrezas en la escuela primaria. | 12 |
| ● Sobre niveles de educación física de los cursos primero y segundo escribe Fernando M. Chiclana. | |
| Departamentos del C. E. D. O. D. E. P. | 14 |
| ● En relación con las aplicaciones didácticas del magnetófono sigue informando Juan Navarro Higuera. | |
| ● Arturo de la Orden Hoz escribe sobre la escuela, laboratorio pedagógico. | |

vida escolar

VIDA ESCOLAR es una revista de todo el Magisterio y para el Magisterio. Queremos que sea una buena revista y que en ella colaboren Maestros, Directores, Catedráticos, Inspectores y cuantos sientan una inquietud educativa. VIDA ESCOLAR abre sus páginas a todo el Magisterio para, entre todos, hacer una revista de todos.

Ante la nueva estructura, en cuanto al formato y contenido, de VIDA ESCOLAR, el Magisterio no debe permanecer impasible. La revista es una cosa nuestra y como nuestra debemos opinar y sugerir. Queremos una revista mejor. Y, por ello, esperamos una sana crítica constructiva. Se pueden dirigir cuantas observaciones, comentarios, opiniones, sugerencias, etc., a la Dirección de este Centro. Esperamos vuestra colaboración para hacer una revista eficaz e interesante para el Magisterio.

Si la revista VIDA ESCOLAR no llega a tu escuela escribe rápidamente al Departamento de Publicaciones de este Centro y rápidamente serás atendido. Sólo un ruego: Consignar con claridad y exactitud vuestra dirección.

Es deber del Magisterio permanecer al día con cuanto se relaciona con la metodología escolar. El fondo de publicaciones de este Centro está creado para eso. Solicita un ejemplar con el 25 por 100 de descuento.

En breve se publicarán los nuevos Cuestionarios Nacionales para la Enseñanza Primaria. Se encuentran en un proceso de revisión y ajuste. Serán Cuestionarios nuevos para exigencias nuevas. El Centro facilitará orientaciones de carácter didáctico para su puesta en práctica.

Si necesitas alguna información relativa a metodología escolar, no vaciles en consultar a este Centro. Este Centro ha sido creado para servir al Magisterio y en él encontrarás ayuda, orientación y consejo en tu quehacer profesional.

● De las publicaciones del CEDODEP continúa informando Victorino Arroyo del Castillo.

● Alvaro Buj Gimeno escribe sobre enciclopedias y libros por materias.

● Sobre la proyección social de la escuela en el contorno informa Consuelo Sánchez Buchón.

● Eliseo Lavara Gros escribe sobre orientación profesional y escolar en la escuela primaria.

Páginas Centrales

16-17

Tomás Callejo Guijarro, Maestro Nacional, inicia una serie de artículos sobre el microscopio, útil del trabajo escolar.

Concurso Permanente

22

● Miguel Teixidó, Director de Agrupación, escribe una síntesis de lección desarrollada en un Centro de Colaboración Pedagógica, en torno a la respiración.

23

● Sobre diferentes modalidades de estufas en la escuela informa Javier Lagar Marín, Maestro Nacional.

24

● Y Armando Fernández Benito, Maestro Auxiliar del CEDODEP, escribe sobre experiencias de Metrología escolar.

Mutualidades y Cotos escolares

26

Se informa al Magisterio sobre el seguro de dote infantil y de premios adjudicados.

Información

27

Se brinda al Magisterio una serie de noticias relacionadas con el movimiento pedagógico en España y en el extranjero.

Recensiones de Libros

29

De los libros recibidos en este Centro, tanto para maestros como para escolares, se hace una breve reseña de los mismos para conocimiento del Magisterio.

Bibliografía

30

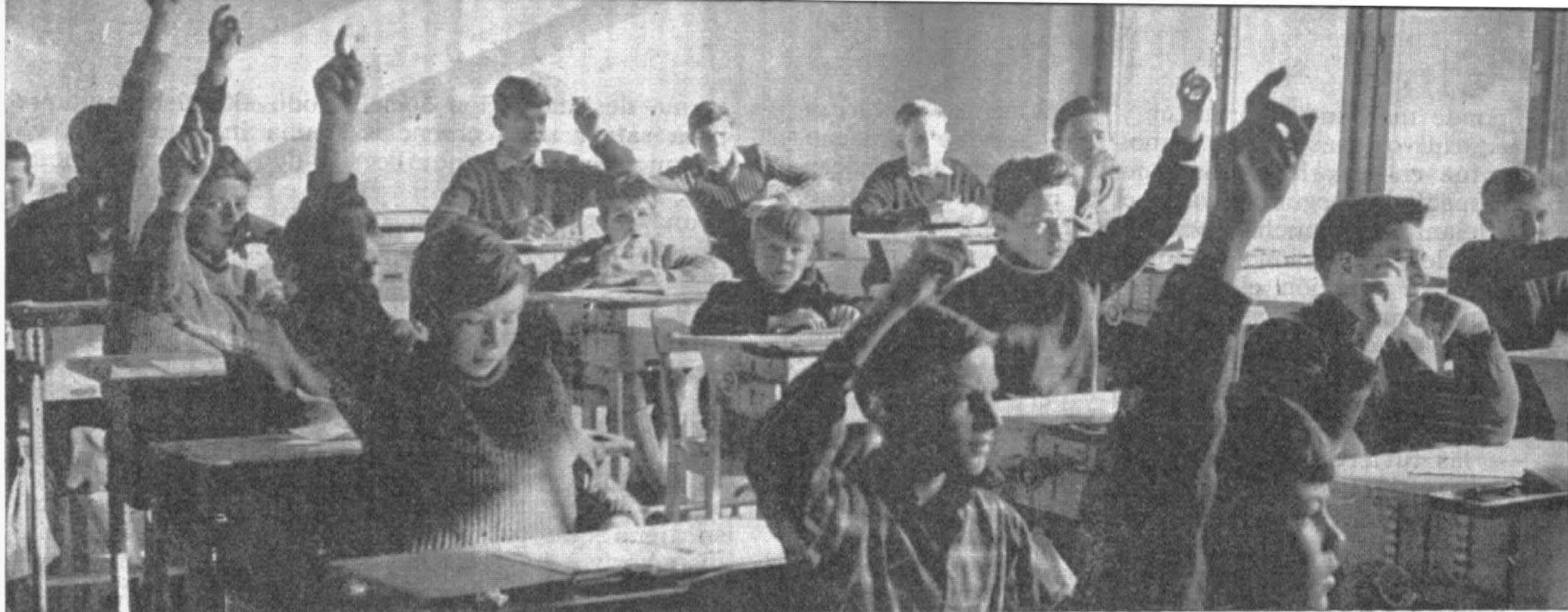
Para aficionados y estudiosos de la Pedagogía se incluye una amplia bibliografía relacionada con la problemática educativa de la Escuela y de la familia.

Páginas de Cubierta

● En la segunda de cubierta se dan una serie de orientaciones de carácter didáctico para corregir defectos de aprendizaje en la aritmética.

● En la tercera de cubierta se informa acerca de las bases del primer Certamen Nacional de Dibujo Infantil.

● Y en la cuarta de cubierta se ofrece al Magisterio una muestra de las publicaciones del CEDODEP.



promoción docente y actualización

Por **ANTONIO GIL ALBERDI**
Inspector general de Enseñanza
Primaria

EN todo el ámbito nacional se aprecia de modo real y ostensible el extraordinario afán, no sólo de renovación, sino de una auténtica y profunda promoción de carácter integral, en todos los órdenes y aspectos de la vida española.

Con el juego de estos tres vocablos, podríamos realizar combinaciones y permutaciones cuyas consecuencias nos plantearían el problema bajo otros aspectos y condiciones y, en consecuencia, con diferentes resultados. Si los tres se encuentran en íntima correlación, parece ilógico su dispersión, y mucho menos el tenerlos en olvido, o lo que es peor aún, que vengan a discrepar en los supuestos que podamos plantear respecto a cada uno de ellos.

La actualización tiene el significado de realizarse en el momento que se habla, aunque no sea con la perentoriedad cronológica que marca el reloj, pero sí conviene no distanciarse mucho del calendario, puesto que ya no tendrá razón de ser su actitud de presente. Por esto mismo, el actualizar posee el signo de la novedad que siempre tiene una cierta atracción y, además, se sitúa entre los polos opuestos de lo ya pasado y de un futuro incierto, siempre expectante.

La promoción tiene la idea de que todo puede ser motivo de un incremento de acción y, también, de una superación para elevar a la persona.

Al situar la educación entre estos dos términos, significa su afán de saber recoger e interpretar unas inquietudes de superación, que en este caso tiene la sociedad para alcanzar una meta superior, bien de orden material, o espiritual, o ambas cosas a la vez. Todo ello sin una tónica anacrónica que no tenga los signos de la trayectoria actual, ni se haya incorporado a este momento vital.

El problema planteado significa que de los tres términos nos hallamos en posesión de dos de ellos, la promoción, hartamente visible y apreciable por las actuales inquietudes de nuestro pueblo, apelando al proceso educativo como medio y fin para su logro. En

cambio, no resulta ya tan fácil la incógnita de su actualización y puesta al día la perfecta sincronización de estos tres aspectos.

El hecho mismo de la exposición del tema, nos indica que en verdad nos hallamos un tanto distanciados de cuanto constituye la realidad europea del momento actual, ya que España, por razones geográficas, históricas y de otros órdenes, no se encuentra integrada plenamente en esta parcela mundial. Esta distancia inicial contada en el momento presente *mutatis mutandi* podríamos compararla con lo que constituye el espacio en el campo físico, donde éste se halla valorado por los factores tiempo y velocidad. Es decir, que en nuestro caso promocional, la rapidez ejecutoria y el factor tiempo, son principios fundamentales para recuperar el «espacio» que nos separa de otros pueblos europeos. Pero esto, sólo nos sería de escaso valor si no tuviésemos en cuenta la trayectoria, en función del factor vectorial, con signos de finalidad tanto personal como nacional.

Respecto a la velocidad, sin trayectoria ni plan alguno, bien sabemos los múltiples ejemplos que nos ofrece la naturaleza donde el movimiento que carece de objetivo, meta y trayectoria, de bien poco sirve si no que, al contrario, su energía se pierde no sólo en el aspecto de actividad actual y potencial, sino que llega hasta las más íntimas fibras de la desilusión personal y al aplanamiento, al advertir lo inocuo del esfuerzo empleado.

En cuanto al tiempo, los múltiples factores cambiantes del mundo actual basados en una proyección de realidades técnicas, nos lanzan a todos a limitarlo y a reducirlo en todas nuestras actividades, como si de continuo nos halláremos batiendo nuestros propios récords. Y es que con estas dos integrantes de tiempo y velocidad, se sabe que son poderosas palancas para el fin que nos proponemos.

Políticos, filósofos, educadores y, la misma Iglesia, han repetido mil veces cómo al Estado no le corres-

ponde más que el proteger y promover el problema educativo, más ahora vemos que aunque conviene actúe en el primer caso, poco le queda que hacer respecto al segundo, ya que la propia sociedad se adelanta en muchas ocasiones a sus proyectos, y aún los perfecciona, y aquí es donde debe prestar toda su atención el Estado para ejemplarizar más y más su actuación, de tal modo, que cuanto realice, sea ejemplo vivo en todo orden técnico, de organización y proyección futura, recogiendo las ansias y afanes del factor social y perfeccionándolo en cuanto sea posible, o corrigiendo sus imperfecciones si las tuviere.

Esta misma exaltada promoción docente que advertimos, no pocas veces se desorienta, se desvía y, en algunos casos, se desorbita planeando proyectos que no se hallan al alcance de sus medios y posibilidades, por lo cual el Estado deberá trazar e antemano unas amplias normas genéricas de carácter técnico, poniendo en las mismas sus criterios de actualización imperantes, con una gran agilidad conceptual elaborativa, al propio tiempo que con gran sencillez en su exposición para ser tramitadas, que vendrán a ser de gran ilusión y aliento para penetrarse más y más con los diferentes grupos sociales e incorporarlos a esta promoción que está sobre el tapete respecto al ser o no ser de nuestra Patria.

Por lo que afecta al problema de la actualización vemos que se halla sostenido por estos tres pivotes básicos: la técnica, la socialización y la economía. La técnica se aplica aquí con carácter de especialización docente; la socialización como incremento de relaciones humanas y promoción social y lo económico con un sentido de elevar el nivel de vida, partiendo siempre de aquellos estamentos situados en su más baja condición y categoría.

La trayectoria educativa ha cambiado de signo y, hoy, se mira de modo especial al aspecto interpretativo de que la educación, como perfeccionamiento del hombre viene a ser rentable y, en consecuencia, constituye una empresa de notorio porvenir que debe ser mirada y aun cuidada con especial atención. A su vez, esta empresa educativa se halla alentada en este momento por una especie de mística social. Los períodos históricos cambian la mística en sus ímpetus y actuaciones, y hoy se puede asegurar que en todo el mundo, sin distinción de religión, política y raza, se tiene esta impresión grandiosa de la educación, considerada como una esperanza salvadora capaz de resolver no sólo los problemas nacionales, sino los familiares e individuales. Y es que la persona se siente un tanto aniquilada por el ímpetu arrollador de una técnica desorbitada

y una desintegración social. Todo ello debe evitarse para salvar unas creencias y una interpretación vital que serenen, tranquilicen y den felicidad al hombre. Por esto mismo, el mundo entero se ha lanzado a una carrera desenfadada para encauzar y actualizar esta promoción docente y alcanzar el bienestar y la paz que tanto ansía.

Si bien es verdad que la educación puede interpretarse con caracteres empresariales, no menos cierto es que también lleva en sí los mejores principios y realidades de una ejecutoria limpia y rápida de justicia social bajo el principio de igualdad de oportunidades, interpretadas casi con signo teológico, ya que opera según los medios y el esfuerzo que el propio sujeto realice. De aquí que en este proceso tiene que prepararse forzosamente un reajuste distributivo de puestos en las distintas formaciones y diferentes estudios. Sería una insensata mendacidad que las clases sociales subdesarrolladas tuvieran unos exiguos porcentajes en los centros superiores, mientras que sus hijo o hermanos incrementaban notoriamente los índices de analfabetismo.

El endiosamiento de la técnica ha sido y es perjudicial por sus excesos y extralimitaciones, llegando en sus interpretaciones y realidades a verdaderas actuaciones totalitarias, con francos caracteres y signos despectivos para los problemas humanos.

La técnica en general, pero de modo especial la docente, tendrá muy en cuenta, frente a los problemas que tiene planteados la escuela española, los principios siguientes:

1.º Sabrá respetar la intimidad de la personalidad del escolar, así como también la del medio familiar y la nacional.

2.º Aun formulando y actuando sobre juicios objetivos, debe considerar las excepciones que siempre surgen en todo problema humano.

3.º Se acomodará a la realidad y ritmo promocional del medio ambiente.

4.º No se aislará en su torre de marfil y recogerá los deseos, afanes e inquietudes de los diferentes grupos y estamentos sociales.

5.º Actuará no con métodos importados, sino con técnica propia elaborada y forjada en la realidad histórica, ambiental y social de nuestro pueblo.

6.º Debe estudiar a fondo los grandes problemas actuales de carácter nacional sobre proceso migratorio, ruralismo, industrialización, turismo, elevación del nivel de vida, promoción docente, etc.

Si estos principios los coordinamos con los fundamentos básicos de los vocablos antes expuestos, podemos mirar el porvenir docente español con cierto optimismo y alegría.





principios básicos de la individualización del trabajo

Por CARLETON WASHBURNE

¿QUE puede hacer un maestro para adaptar su trabajo a las diferencias que existen entre los niños? He aquí la pregunta que nos hacen no ya los maestros que tratan de ensayar nuestro sistema, sino los que desempeñan los grados de nuestras propias escuelas.

Sabemos que en una clase de cuarto grado, por ejemplo, hay niños que no tienen más aptitud para determinados quehaceres que aquella que pudieran tener los clasificados en segundo o tercero, y que en cambio hay otros en el mismo grado cuarto que pudieran hacer en algunos aspectos lo que corresponde a los de quinto o sexto. A los capacitados para un cierto rango de labor habrá que darles tareas análogas con independencia de su situación general en la escuela, sin que la organización del trabajo caiga en un estado caótico. Son muchos los maestros preocupados en la resolución de este problema.

Para los más enterados de la cuestión, el remedio radica en sustituir parcialmente el libro por el hacer escolar, requiriendo, temporalmente al menos, a cada niño a que realice una unidad de tra-

bajo y a que éstas se sucedan rigurosamente, pero permitiendo que cada alumno siga el ritmo que su capacidad le consienta, evitando que los más aptos se vean entorpecidos en su marcha por los más tardos, empujados con violencia por los demás.

Pero la verdadera adaptación de la escuela a las exigencias individuales del niño no significa meramente la posibilidad de que cada uno siga la marcha de sus aptitudes. Significa también desenvolvimiento de la originalidad infantil, de sus creadores impulsos, de sus iniciativas, de su emoción, y sobre todo del sentimiento de responsabilidad no sólo para sí mismo, ni aun para el grupo o la escuela a que pertenece, sino para con su país y con la humanidad.

Las materias en que deseamos que cada niño trabaje por su cuenta deben ser individualizadas. No hay otro modo de lograr la expresión de las diferencias individuales cuando se trata de alcanzar un nivel común. Ahora bien, esas materias en que los niños pueden legítimamente diferir o en que nosotros deseamos patentizar las diferencias pueden y deben ser socializadas, y las clasificaremos en grupos de «actividades creadoras».

¿Cómo puede un maestro dar los primeros pasos en la realización efectiva de ambos tipos de trabajo?

Grados específicos de la instrucción individualizada

Es indispensable confeccionar el índice de temas sobre los cuales crea el maestro que no pueden los niños realizar un trabajo personal. Esto requiere una competencia y habilidad en el maestro no vulgares; quien no se sienta capaz de acertar con una colección de temas elaborada por él mismo o por compañeros de prestigio consagrado, no debe intentar el ensayo. En ese cuestionario, han de ir claramente consignados los temas sobre los cuales han de trabajar los niños, pero su uso será exclusivo del maestro y por ninguna razón se pondrá el programa en manos de los alumnos. Este primer paso es fundamental en la organización del trabajo individual en la escuela.

La confección de tal lista de motivos indica a los maestros, no ya sólo la marca a seguir en las ocupaciones de los escolares, sino la demarcación clara entre lo que debe ser materia de trabajo en común o para todos y lo que puede ser objeto de un quehacer individual; esto es, entre lo que iguala a los niños y lo que legítimamente los distingue.

Tests diagnósticos

El segundo paso en la individualización de la enseñanza es la formación de «tests» o fichas de trabajo, que contengan y agoten los temas que aparecen en el índice previamente confeccionado.

Estos «tests» se diferencian sustancialmente de

los cuestionarios de examen, en que éstos no dicen más que lo que el niño sabe en una determinada materia, mientras que los «tests» expresan lo que el niño es capaz de aprender en cada cosa. Un examen dice al maestro, tosca e imprecisamente, el estado de su clase como un todo, mientras que una serie de «tests», a desarrollar por cada niño, expresa la situación exacta personal de éste.

No es preciso que todos los niños de una clase acepten los «tests» al mismo tiempo. Cada cual toma la asignación de trabajo cuando está en condiciones de hacerlo y la termina cuando ha vencido las dificultades o puntos en que se sintió débil. En cambio, si es conveniente que el maestro redacte en formas diversas el contenido de un mismo «test» para que las cuestiones no se conviertan en tópicos contrahechos que se transmitan con rutina de unos niños a otros. Unas veces deberá lograrse que para respuestas equivalentes las preguntas iguales se hagan en términos distintos; otras, habrá de procurarse que a preguntas iguales se den respuestas diferentes por la interpretación personal de cada niño. Claro que esto es más fácil cuando se trata de materias tales como la aritmética, lenguaje formal, gramática, que de historia, geografía, ciencias naturales.

La importancia y valor de los «tests» diagnósticos no necesita ser encarecida. El maestro que intente ensayar el sistema de trabajo individual sin haberlo confeccionado con acierto y sin aplicarlo hábilmente no hará otra cosa que dar un paso en la oscuridad.

Necesidad de un material de enseñar autoinstructivo y autocorrectivo

El tercer paso en este proceso de autoinstrucción consiste en proveer a los niños de materiales que puedan manejar y consultar para su labor personal. Esto no se puede pedir a los maestros que lo hagan porque supone incluso la redacción de libros y la construcción de instrumentos adecuados.

Este material no sólo se propone suministrar elementos de información al niño que ha de trabajar por su cuenta, sino que habrá de posibilitarle la autocomprobación. Autoinstrucción y autocorrección son la esencia del sistema de trabajo individual, ya que si el niño no tiene donde consultar o no es capaz de hacerlo, y si no ha de darse cuenta de que el trabajo que realiza está bien o mal, toda nuestra organización se vendría abajo o consistiría en un quehacer de utilidad ficticia.

Resultado de un programa individualizado

Los tres pasos que han sido descritos brevemente como esenciales a un plan de enseñanza individualizada son realizables por cualquier maestro y en cualquier lugar; cuando se trate de clases grandes o pequeñas; de niños de cualquier país; de escuela

las de ciudad o rurales; de maestros que hagan el ensayo aisladamente o en colaboración en una escuela desempeñada por varios maestros.

Cuando se han adoptado estas tres determinaciones, el trabajo escolar tendrá forzosamente que adaptarse a las diferencias individuales de los niños.

Carleton Washburne, creador del sistema escolar de Winnetka, significativo representante de la educación nueva, escribe hoy en las páginas de "Vida Escolar" en defensa de la tesis pedagógica de la individualización. Su formación en la Universidad de Chicago y en la de Stanford, y el ejercicio de la profesión docente primaria en el condado americano de Los Angeles, marcaron ya con caracteres firmes su futura vocación de didacta y planificador de la instrucción.

Desde 1919 a 1945 Washburne ensaya su sistema en las escuelas de Winnetka, suburbio de Chicago. Allí comprende, por experiencia personal, que cada escolar constituye un caso peculiar e irrepetible, necesitado de un proceso diferenciado y adecuado de instrucción. Su sistema constituye la creación de un ambiente y una técnica de trabajo que permite a cada alumno progresar siempre en consonancia con sus específicos poderes de acción.

La lectura de uno de sus mejores escritos —"Adjusting the school to the child" (Adaptación de la escuela al niño)— podrá capacitar a nuestro magisterio en el principio didáctico de la individualización y su aplicación a la escuela primaria.

En 1952 publica Washburne un ensayo sobre la educación progresiva —"What is Progressive Education?"— en donde expone las ventajas de una enseñanza de cara a las necesidades más urgentes de la sociedad actual.

La mayor parte de sus obras han sido editadas por la The John Day Co. de New York; de ellas se han traducido al castellano: "La Escuela Individualizada" (Losada, 1951) y "El Sistema de Winnetka en la práctica (Madrid, Publicaciones de la Revista de Pedagogía).

CURSO SOBRE DIRECCION DE GRUPOS ESCOLARES

ORGANIZADO POR EL CENTRO DE DOCUMENTACION Y ORIENTACION DIDACTICA DE ENSEÑANZA PRIMARIA

Del 8 de marzo al 2 de abril del año en curso se realizará en Madrid, organizado por el Centro de Documentación y Orientación Didáctica de Enseñanza Primaria, un curso sobre **DIRECCION DE GRUPOS ESCOLARES**.

- **Lecciones y Conferencias, a cargo del personal técnico del C. E. D. O. D. E. P., catedráticos, expertos y diversos especialistas en Ciencias de la Educación.**
- **Destinado a futuros Directores de Grupos Escolares, Directores en ejercicio, estudiantes de la sección de Pedagogía, magisterio y educadores en general.**
- **Un programa de 38 lecciones estructuradas para capacitar en sus quehaceres técnicos a quienes corresponde la misión directiva de los centros docentes.**
- **Las actividades del Curso se realizarán en la Escuela del Magisterio Femenino de Madrid, Avenida Islas Filipinas, número 3. Horario: de 7 a 9 tarde.**
- **INSCRIPCIONES en C. E. D. O. D. E. P., Pedro de Valdivia, 38. Madrid - 6.**

las de ciudad o rurales; de maestros que hagan el ensayo aisladamente o en colaboración en una escuela desempeñada por varios maestros.

Cuando se han adoptado estas tres determinaciones, el trabajo escolar tendrá forzosamente que adaptarse a las diferencias individuales de los niños.

Carleton Washburne, creador del sistema escolar de Winnetka, significativo representante de la educación nueva, escribe hoy en las páginas de "Vida Escolar" en defensa de la tesis pedagógica de la individualización. Su formación en la Universidad de Chicago y en la de Stanford, y el ejercicio de la profesión docente primaria en el condado americano de Los Angeles, marcaron ya con caracteres firmes su futura vocación de didacta y planificador de la instrucción.

Desde 1919 a 1945 Washburne ensaya su sistema en las escuelas de Winnetka, suburbio de Chicago. Allí comprende, por experiencia personal, que cada escolar constituye un caso peculiar e irrepetible, necesitado de un proceso diferenciado y adecuado de instrucción. Su sistema constituye la creación de un ambiente y una técnica de trabajo que permite a cada alumno progresar siempre en consonancia con sus específicos poderes de acción.

La lectura de uno de sus mejores escritos —"Adjusting the school to the child" (Adaptación de la escuela al niño)— podrá capacitar a nuestro magisterio en el principio didáctico de la individualización y su aplicación a la escuela primaria.

En 1952 publica Washburne un ensayo sobre la educación progresiva —"What is Progressive Education?"— en donde expone las ventajas de una enseñanza de cara a las necesidades más urgentes de la sociedad actual.

La mayor parte de sus obras han sido editadas por la The John Day Co. de New York; de ellas se han traducido al castellano: "La Escuela Individualizada" (Losada, 1951) y "El Sistema de Winnetka en la práctica (Madrid, Publicaciones de la Revista de Pedagogía).

CURSO SOBRE DIRECCION DE GRUPOS ESCOLARES

ORGANIZADO POR EL CENTRO DE DOCUMENTACION Y ORIENTACION DIDACTICA DE ENSEÑANZA PRIMARIA

Del 8 de marzo al 2 de abril del año en curso se realizará en Madrid, organizado por el Centro de Documentación y Orientación Didáctica de Enseñanza Primaria, un curso sobre **DIRECCION DE GRUPOS ESCOLARES**.

- **Lecciones y Conferencias, a cargo del personal técnico del C. E. D. O. D. E. P., catedráticos, expertos y diversos especialistas en Ciencias de la Educación.**
- **Destinado a futuros Directores de Grupos Escolares, Directores en ejercicio, estudiantes de la sección de Pedagogía, magisterio y educadores en general.**
- **Un programa de 38 lecciones estructuradas para capacitar en sus quehaceres técnicos a quienes corresponde la misión directiva de los centros docentes.**
- **Las actividades del Curso se realizarán en la Escuela del Magisterio Femenino de Madrid, Avenida Islas Filipinas, número 3. Horario: de 7 a 9 tarde.**
- **INSCRIPCIONES en C. E. D. O. D. E. P., Pedro de Valdivia, 38. Madrid - 6.**

educación musical en la escuela: sugerencias didácticas sobre los niveles mínimos

Por **ANTONIA PRADILLA IBÁÑEZ**
Inspectora de Enseñanza Primaria

SIN aludir al interesante aspecto de la colaboración eficazísima que la música presta a la solución de algunos problemas educativos, es necesario recordar el influjo que ejerce en la educación de la imaginación, la inteligencia y en el campo moral. Estimula al negligente y templada la vehemencia de ánimo. Ejerce un influjo sobre la vida psíquica del niño, preparándose de este modo para valorar con precisión las distintas creaciones artísticas, a moderar sus impulsos, a refinar sus modales: la música es fuente de elevados sentimientos.

Si la escuela pretende agotar todas las dimensiones educativas que pueden acceder a un armónico desenvolvimiento del niño, habrá que atender con especial cuidado a la educación musical.

Dos premisas que no pueden olvidarse

Para desembocar en una correcta y clara didáctica de la música nos parece interesante establecer previamente dos afirmaciones, que orientarán una correcta actitud educativo-musical.

a) Instintivamente el niño ama la música; casi nos atrevemos a decir que en la escala de preferencias infantiles, el gusto por la música y el canto aparece entre los tres primeros puestos. Podríamos demostrar esta tesis con argumentos psicológicos, que omitimos por quedar fuera de lugar en este artículo al que queremos dar una vertiente sumamente práctica.

Decíamos que el niño ama la música, y más aún, podemos afirmar sin riesgo de error que, salvo casos excepcionales de niños con anomalías auditivas, todos están bien dotados musicalmente, manifestando interés por la música y sensibilidad para ella.

b) Esta acusada aptitud para la música, puede desaparecer a lo largo de tres crisis, que suelen producirse alrededor de los tres y cuatro años, en las proximidades de los nueve y finalmente hacia la puercedad.

Los niveles de adquisiciones en el campo musical

De las dos premisas que anteceden fácil es colegir dos aplicaciones:

a) No puede olvidar el educador que desde los primeros años de vida escolar, cabe tenderse hacia una educación musical. El hecho de que nuestros

niveles ofrezcan metas que tienen su comienzo en el tercer curso, se debe a que la atención musical en los primeros momentos de vida escolar sólo se dará en forma esporádica, ocasional.

b) El educador habrá de poner su máxima atención didáctica para cuidar su actuación en los momentos que hemos señalado como cruciales y peligrosos para la seguridad de la aptitud musical.

Según esto, el niño de tercer curso (momento en que damos comienzo en la escuela a la educación musical propiamente dicha) está en peligro de apartar para siempre su afición del arte que nos ocupa. La forma en que al actividad educativa se imparta influirá positiva o negativamente en el sentido de superar este bache o agudizarlo; todo dependerá de la orientación del maestro.

Como logros mínimos señalan los niveles en este tercer curso al que estamos aludiendo, conseguir el que el niño llegue a «repetir un fragmento musical previamente entonado por el maestro». Esta meta ha de ser el resultado de una serie de prácticas previas que formarán el desmenuzamiento de la tarea educativa en el campo musical.

Recursos didácticos

Se impone en un principio advertir que el maestro establecerá ante los alumnos la forma de emitir los sonidos.

Emisión de sonidos: La postura correcta del cuerpo es la erecta; a ser posible las manos se mantendrán detrás; no debe sacarse el pecho ni encogerse; se recomienda avanzar un poco el pie derecho.

Para proceder a una vocalización correcta es muy conveniente comenzar la educación de la voz invitando a emitir un sonido único, sin integrarlo en ninguna melodía. Los seguidores del insuperable *método Ward* utilizan para este fin la sílaba NU, que al bien en un principio puede despertar en la disciplina de la clase cierto desorden o falta de seriedad, los niños la siguen luego con verdadero respeto; este fonema ofrece la enorme ventaja de obligar a producir el sonido con toda limpieza y nitidez; por esto lo recomendamos.

Debe sostenerse el sonido con cierta duración manteniendo su altura exacta. Puede valerse el docente de algún medio que podría ser un gesto de la mano, por el que se indique que la altura de este sonido está detenida sin posibilidad de variarse. Es una for-

educación musical en la escuela: sugerencias didácticas sobre los niveles mínimos

Por **ANTONIA PRADILLA IBÁÑEZ**
Inspectora de Enseñanza Primaria

SIN aludir al interesante aspecto de la colaboración eficazísima que la música presta a la solución de algunos problemas educativos, es necesario recordar el influjo que ejerce en la educación de la imaginación, la inteligencia y en el campo moral. Estimula al negligente y templada la vehemencia de ánimo. Ejerce un influjo sobre la vida psíquica del niño, preparándose de este modo para valorar con precisión las distintas creaciones artísticas, a moderar sus impulsos, a refinar sus modales: la música es fuente de elevados sentimientos.

Si la escuela pretende agotar todas las dimensiones educativas que pueden acceder a un armónico desenvolvimiento del niño, habrá que atender con especial cuidado a la educación musical.

Dos premisas que no pueden olvidarse

Para desembocar en una correcta y clara didáctica de la música nos parece interesante establecer previamente dos afirmaciones, que orientarán una correcta actitud educativo-musical.

a) Instintivamente el niño ama la música; casi nos atrevemos a decir que en la escala de preferencias infantiles, el gusto por la música y el canto aparece entre los tres primeros puestos. Podríamos demostrar esta tesis con argumentos psicológicos, que omitimos por quedar fuera de lugar en este artículo al que queremos dar una vertiente sumamente práctica.

Decíamos que el niño ama la música, y más aún, podemos afirmar sin riesgo de error que, salvo casos excepcionales de niños con anomalías auditivas, todos están bien dotados musicalmente, manifestando interés por la música y sensibilidad para ella.

b) Esta acusada aptitud para la música, puede desaparecer a lo largo de tres crisis, que suelen producirse alrededor de los tres y cuatro años, en las proximidades de los nueve y finalmente hacia la puercedad.

Los niveles de adquisiciones en el campo musical

De las dos premisas que anteceden fácil es colegir dos aplicaciones:

a) No puede olvidar el educador que desde los primeros años de vida escolar, cabe tenderse hacia una educación musical. El hecho de que nuestros

niveles ofrezcan metas que tienen su comienzo en el tercer curso, se debe a que la atención musical en los primeros momentos de vida escolar sólo se dará en forma esporádica, ocasional.

b) El educador habrá de poner su máxima atención didáctica para cuidar su actuación en los momentos que hemos señalado como cruciales y peligrosos para la seguridad de la aptitud musical.

Según esto, el niño de tercer curso (momento en que damos comienzo en la escuela a la educación musical propiamente dicha) está en peligro de apartar para siempre su afición del arte que nos ocupa. La forma en que al actividad educativa se imparta influirá positiva o negativamente en el sentido de superar este bache o agudizarlo; todo dependerá de la orientación del maestro.

Como logros mínimos señalan los niveles en este tercer curso al que estamos aludiendo, conseguir el que el niño llegue a «repetir un fragmento musical previamente entonado por el maestro». Esta meta ha de ser el resultado de una serie de prácticas previas que formarán el desmenuzamiento de la tarea educativa en el campo musical.

Recursos didácticos

Se impone en un principio advertir que el maestro establecerá ante los alumnos la forma de emitir los sonidos.

Emisión de sonidos: La postura correcta del cuerpo es la erecta; a ser posible las manos se mantendrán detrás; no debe sacarse el pecho ni encogerse; se recomienda avanzar un poco el pie derecho.

Para proceder a una vocalización correcta es muy conveniente comenzar la educación de la voz invitando a emitir un sonido único, sin integrarlo en ninguna melodía. Los seguidores del insuperable *método Ward* utilizan para este fin la sílaba NU, que al bien en un principio puede despertar en la disciplina de la clase cierto desorden o falta de seriedad, los niños la siguen luego con verdadero respeto; este fonema ofrece la enorme ventaja de obligar a producir el sonido con toda limpieza y nitidez; por esto lo recomendamos.

Debe sostenerse el sonido con cierta duración manteniendo su altura exacta. Puede valerse el docente de algún medio que podría ser un gesto de la mano, por el que se indique que la altura de este sonido está detenida sin posibilidad de variarse. Es una for-

ma imperceptible de unir el movimiento del cuerpo a la emisión de sonidos, lo cual está en la vía de la educación rítmica.

Hemos advertido que la vocalización tiene que ser perfecta y que los sonidos han de emitirse con claridad y sin esfuerzo gutural alguno, al que los niños suelen ser adictos. Olvidar este precepto podría producir no sólo daños fisiológicos y mala educación de la voz, sino también resultados antiestéticos.

El alumno de este curso puede, en términos gene-

rales, entonar canciones en una tesitura que se mueva entre el DO de la 3.^a octava y el MI de la 4.^a. Por ello han de evitarse sonidos más agudos que puedan dañar la garganta de los niños. Tampoco conviene caer en el error opuesto, bajar sistemáticamente la tesitura de las voces, lo cual produce una especie de encallecimiento de éstas y con ello la imposibilidad de alcanzar puntos más altos de la escala.

Valga como ejemplo la canción que acompañamos a continuación:

El invierno ha pasado

Musical score for "El invierno ha pasado". It consists of two staves. The top staff is the vocal line with lyrics: "Pa - so al in - vier - no ya Ma - yo flo - re - ce jo - viel El le - ja - no va - lle se a - dor - na mas". The bottom staff is the piano accompaniment with lyrics: "con flo - res y man - cidis en los pe - ja - ri - los Vue - lan de flor en flor".

Si las prácticas empiezan en una tesitura correcta, es fácil conseguir la elevación de los tonos; no cuesta a los niños esfuerzo ni violencia siempre que procedamos de forma gradual y cuidada. No proceder por saltos es la recomendación didáctica a este respecto.

Estimamos que el respeto a estas normas que venimos exponiendo y que ampliaremos en números sucesivos, ayudará a organizar eficazmente las clases de música y canto. Los alumnos educados bajo estas directrices concretas y elementales estarán en condiciones de integrar coros infantiles de agradable audición.

Señalan los niveles como precepto para esta edad el canto en coros a *media voz*. Vale la pena subrayar esta advertencia ya que corrientemente los niños ponen toda su «energía fisiológica» en la entonación de canciones corales. Contra este vicio hay que luchar: los niños cantarán siempre a media voz y sin esfuerzos. Para conseguirlo es preciso inculcar a los pequeños la convicción de que el coro será de calidad sólo cuando cada miembro de él consiga oír la voz de su compañero, no la suya propia. Quien canta

y se oye a la vez a sí mismo, está rompiendo la armonía del conjunto.

Canciones

Las canciones no pueden ser elegidas al azar. Recordemos que se debe proceder gradualmente. Por esto las canciones escolares de los primeros cursos estarán exentas de dificultades musicales, como son la abundancia de alteraciones y cambios frecuentes de tonalidad; el proceder por intervalos disjuntos de excesiva distancia (saltos de séptima, por ejemplo). Tampoco son recomendables en el curso que estamos analizando los fragmentos que se apoyan en síncopas y contratiempos de difícil solución. Es prudente huir de lo que pudiera constituir algún escollo en una interpretación que no por ser inicial puede aparecer menos perfecta.

Sirvan las composiciones que aquí exponemos no como modelos, pero sí como orientación que pueda ayudar a los docentes a seleccionar con acierto las oportunas canciones para sus escuelas.

La pastorcita

Musical score for "La pastorcita". It consists of four staves. The top staff is the vocal line with lyrics: "Que le da - rás tú a la pas - tor - ci - ta? Que le da - rás tú por - que va a ba - ñar". The second staff continues the vocal line with lyrics: "Le re - pa - la - ré u - na ca - pe - ru - ci - ta y ha - cia la mon - ta - ña la ha - ré en - ca - mi - nar". The third staff is the piano accompaniment with lyrics: "Por que en la mon - ta - ña ya no que - da nie - ve y a - ba - jo en el lla - no so - pla el vien - to más". The bottom staff continues the piano accompaniment with lyrics: "a - jo ta som - bra la som - bra som - bri - lla Flo - res vio - le - tas ro - sas de té".

Aptas para el período que estamos analizando son las canciones de corro y gesto. No deben ser largas; la brevedad de las composiciones contribuye a mantener afinada la voz; así los niños no tendrán oportunidad de oír melodías mal entonadas. Dado el

peligro de los niños de esta edad a perder el gusto por la música, la selección de las canciones debe hacerse con cuidado y exquisito gusto. Los niños deben cantar a media voz, evitando el afán corriente de gritar.



La adquisición de destrezas en la Escuela Primaria

POR obra y gracia de la entrada de los niveles mínimos en nuestras escuelas, que han de basamentar la programación de las tareas didácticas y posibilitar una más eficiente y calibrada promoción escolar por cursos, han surgido con nuevo vigor en nuestra actualidad pedagógica los conceptos de *hábitos, destrezas y capacidades*.

Hay que reconocer que siempre constituyeron éstos preocupación primordial de la auténtica pedagogía. A cada paso, en la Historia de la Educación, nos encontramos con reflexiones de este tipo. Quintiliano decía que los malos hábitos adquiridos en la infancia son punto menos que imposible de desterrar, pues «lo que llegó a endurecerse con algún torcimiento más fácil es romperlo que enderezarlo» (1). Por esto, los maestros preferimos recibir a un discípulo ignorante que a uno medio instruido por los malos hábitos que haya podido adquirir, ya que es más fácil enseñarles de nuevo que hacerles olvidar lo que aprendieron mal. Y Virgilio exaltaba en un exámetro: «¡Tanto vale en los niños la costumbre!»

En otro momento histórico, en el siglo XVII, Locke quería formar con su «disciplina» el completo «gentlemen», es decir, el hombre que sabe *desempeñar bien un oficio*, que se halla en condiciones de ocupar un cargo de responsabilidad social, «que ha viajado y aprendido muchas cosas por directa experiencia más que en los libros... Es un individuo que no tiene una cultura rígida, sino un saber sólido, *útil para la vida*, ...en quien no se malogran las buenas maneras, fruto de gentileza de ánimo y de urbanidad en el trato exterior» (Dante Morando).

Es un hecho incontrovertible que el maestro ha tenido siempre presente en su quehacer escolar el cultivo de hábitos y destrezas. En última instancia, ¿acaso la lectura, escritura y cálculo no son hábitos intelectuales? ¿Y no es educar un habitar sugestivo, inteligente y atrayente en la vía perfecta?

Lo que sí ha ocurrido con harta y lamentable frecuencia es que el maestro ha procurado sus objetivos con un abuso de las facultades intelectuales del discente en detrimento de sus destrezas manuales, operativas y de relación, con lo cual se aboca irremediabilmente en el intelectualismo pedagógico. Si enseñamos para la vida, hemos de procurar que nuestros alumnos sean diestros, en primer lugar, en

aquellas actividades que «más» y «antes» han de presentarse en su trayectoria vital; sin que quiera esto significar un menosprecio hacia la jerarquía de valores u olvido de los valores de trascendencia, los cuales conservarán siempre su categoría de fines, perfectamente compatibles con los objetivos inmediatos y próximos.

El cultivo de las destrezas en la Escuela Primaria ha de ser reconsiderado seriamente por nosotros. No podemos conformarnos con la existencia de los Trabajos Manuales en los Cuestionarios Nacionales, ni con las manualizaciones propias de las clases de Iniciación Profesional. Desde el primer curso existen posibilidades amplias para el cultivo de las destrezas. Sobre todo si tenemos bien en cuenta que las destrezas tienen más de actividad que de mero conocimiento, por lo que son superiores educativamente a éstos y los implican, al mismo tiempo que los superan en motivación al ser más interesantes para los niños. «Las actividades forman; los conocimientos informan».

En VIDA ESCOLAR, núm. 55-56, se nos dice que «los niveles en hábitos y destrezas se refieren a las disposiciones que el alumno alcanza gracias a un trabajo escolar concebido y realizado de una forma activa, motivadora y sistemática». La enorme importancia que revisten los hábitos morales, sociales, higiénicos —conducta del niño en la escuela, en la casa, en la calle, en lugares públicos—, los hábitos de economía y de utilidad y, en fin, los hábitos mentales, sugieren abundante temario para trabajos pedagógicos.

Sería un paso de gigante en la historia de nuestra Escuela la aparición, junto al programa de instrucción, del programa de destrezas, impartido de manera sistemática. Se comprende fácilmente que las características esenciales de esta actividad van algo divorciadas de la sistematización, y que en un gran número de casos el aprendizaje sería esporádico. No obstante, el cultivo de destrezas es susceptible de ser sometido a sistema en aquellas que el «uso» y la «frecuencia» han consagrado como elemento funcional de primerísima importancia en nuestra sociedad.

Poseemos ya la debida orientación por medio de los niveles mínimos publicados últimamente. Ahora es tarea nuestra reforzarlos y adaptarlos en la práctica, buscando la adecuación de las destrezas con las necesidades del medio. Lógicamente, no se han de

cultivar las mismas en un ambiente marítimo que en uno comercial, o rural, turístico, industrial...

Muchos hábitos y destrezas han de surgir prácticamente como fruto de los ejercicios y actividades complementarias de las distintas materias de enseñanza. Así, tendrán cabida en la Geografía, la interpretación y realización de planos, mapas y relieves; en Historia, los gráficos, esquemas, líneas de tiempo, coleccionismo; en Matemáticas, el manejo de los instrumentos de trazados geométricos, medidas, cálculo, interpretación espacial; las Ciencias de la Naturaleza ofrecen vasto margen en manualizaciones y preparación de aparatos y dispositivos de observación y experimentación. Una importancia primordial a este respecto revisten los Cotos Escolares.

Pero consideradas en sí mismo, independientes de las materias de estudios tradicionales, podríamos hacer una clasificación de destrezas en:

1. Personales.
2. Sociales.
3. Administrativas.
4. Mecánicas.
5. Artísticas.
6. Localizadoras.

1. *Personales*.—Aquí tendrían cabida las destrezas físicas, musculares, defensa personal, prácticas de higiene, aseo y vestido, atar y desatar, empaquetar, mecanografía...

2. *Sociales*.—Trato y relaciones, convivencia, adaptación, técnica de la discusión, trabajo de equipo, diversiones, prácticas de socorrismo...

3. *Administrativas*.—Contabilidad elemental, organización, clasificación y manejo de ficheros, gestiones de oficinas, llenar impresos, redactar textos telegramáticos, redacción de documentos diversos...

4. *Mecánicas*.—Manejo de instrumentos de uso frecuente, de tijeras y alicates, prácticas sencillas de arreglo de objetos, instalaciones y accesorios eléctricos...

5. *Artísticas*.—Hacer bocetos sencillos, diseños, croquis, relieves, decoración, manejo de masas, rotulación, canto coral...

6. *Localizadoras*.—Interpretación y manejo de toda clase de planos y esquemas; orientación por los diversos procedimientos; localización de edificios, casas, departamentos; búsqueda de huellas; señales de circulación...



(1) Instituciones Oratorias, I, 3, 12.

Orientaciones didácticas sobre niveles de educación física



Salto con aparatos.—Primer y segundo niveles.

EN la enseñanza primaria fijamos nuestra atención no sólo en la adquisición de conocimientos teóricos de índole informativa, sino

crecientemente de su empleo en los dos primeros niveles de enseñanza primaria. Técnicamente deben ser interpolados en la clase de Gimnasia Educativa, y más bien el último lugar, ya que los alumnos deben llegar a su realización después de

Dado que los alumnos tenderían a formar un bloque compacto alrededor del que va a saltar, acercándose progresivamente hacia el aparato hasta conseguir anular la distancia mínima requerida para el salto, es conveniente formarlos en una hilera, o por grupos, **suficientemente alejados de la zona del salto.**

3. Material.

Podemos realizar saltos con: **potro, caballo, plinto.**

Siempre necesitamos: **trampolín, colchoneta.**

En cada una de las sesiones debemos usar uno sólo de ellos. El caballo y el plinto deben tener dimensiones adecuadas a esta edad. Puede bien usarse el potro normal colocado en la mínima altura. Y como decíamos arriba, en todas las ocasiones debe ser utilizada la colchoneta y el trampolín. Caso de que no tengamos aparatos adecuados, podemos **improvisar** usando como potro un alumno, el más alto y fuerte, si es posible de otros niveles superiores. El caballo y el plinto pueden ser muy bien reemplazados por un pupitre bipersonal, sobre el cual no intentaríamos superación, sino más bien una **progresión** en apoyaduras sobre el mismo (Fig. 1), o bien un salto en altura simplemente (Fig. 2).

4 Técnica.

El tema que vamos a desarrollar, y dentro de la gama de saltos posibles realizables con los aparatos, es el del **salto de potro con piernas abiertas.**

Al alumno es necesario hacerle esta serie de recomendaciones:

— Tomar **carrera progresiva** desde 10 ó 12 metros antes de llegar al obstáculo.

- Al «batir» en el trampolín, **hacerlo con los pies a la vez.**
- **Apoyar simultáneamente las manos** sobre la parte superior del potro.
- Inculcarle la necesidad de **abrir las piernas** cuanto pueda.
- **La caída debe hacerla con suavidad**, sobre la colchoneta o suelo removido, flexionando las piernas, para más tarde, y de manera casi inmediata, adoptar la posición correcta de «en pie».

Defectos más importantes.

Se debe tener en cuenta los que exponemos a continuación, para corregir la actitud incorrecta del alumno en la realización del salto: **no batir con ambos pies; no llevar la suficiente carrera; pararse antes del obstáculo; batir dos veces en el trampolín; no apoyar las dos manos; saltar por un solo lado, y caer de pie en actitud rígida.**

Ayuda.

Es de positiva importancia la labor del maestro como **ayudante** en el salto. Por lo general, los alumnos fallan en sus intentos: rozan con los pies, no apoyan bien las manos, etc., como hemos visto anteriormente al describir los defectos más frecuentes. En previsión de un posible accidente, debemos permanecer al lado del aparato cada una de las veces que vaya a ser franqueado por un alumno. Pero nuestra actitud no puede ser **pasiva ni embarazosa**. En el primer caso el accidente podría producirse ante nuestra presencia sin remedio alguno por nuestra parte. En el segundo tal vez ocasionemos más peligro del que realmente existe, al desconocer la mejor forma de prevenir el posible fallo del saltador. Por to-

do ello es necesario que nuestra actitud sea esta:

- **Colocarse frente a la dirección del salto de los alumnos. Debemos ocupar la parte izquierda del aparato.**
- **Seguir con atención la carrera y las fases del salto** (sobre todo al comienzo para dar confianza al saltador).
- **Recibir al chico con ambas manos: la izquierda bajo el sobaco y la derecha en la muñeca o antebrazo; ejerciendo un ligero impulso hacia arriba y hacia nosotros, hemos salvado el posible accidente.**

Resistencia al salto.

Es muy posible que en un grupo social de población aproximada a la que anotábamos, encontremos alumnos que se resisten a realizar el salto. Su actitud nos puede venir manifestada de diversas formas: **negativa simple, pero rotunda; llanto; carrera sin brío ni confianza, que desemboca en deserción antes de llegar al aparato.**

Pero estas y otras actitudes similares son adoptadas por los alumnos como consecuencia de algunos hechos manifestados claramente durante la realización de la sesión: **deficiente explicación por parte del maestro; los líderes del grupo no lo**

han realizado; caída aparatosa de los compañeros que han saltado antes que él; caída propia.

Por ello es necesario: **explicar verbal y gráficamente el salto; realizar algunos ensayos previos con los alumnos de mejores condiciones físicas; no permitir el salto si la carrera previa no es correcta; ejercer la ayuda en las primeras realizaciones; señalar a cada alumno que la deficiencia del salto ha sido ocasionada por esta o aquella incorrección en alguna de las fases.**

5. Motivación.

Todos los saltos interesan vivamente a los alumnos comprendidos en estas edades, pero es muy necesaria la motivación. Se nos ocurre exponer un hecho comprobado experimentalmente: dividimos a los chicos en tantos grupos iguales como se nos ocurra. En una clase de cuarenta podríamos hacer cinco grupos de ocho, o viceversa. Cada uno de estos grupos formarán un equipo. Una vez divididos en estos equipos, asignamos una puntuación a los saltos, según estén bien, regular o mal realizados. Cada alumno, por tanto, al saltar, conseguirá una puntuación y así mismo cada equipo. El equipo que consiga más puntos vence.

Ilustraciones: J. A. Longobardo

también en la realización de clases prácticas.

En el ámbito de la educación física escolar, los métodos adecuados para conseguir un desarrollo armónico racional y progresivo del cuerpo humano como útil instrumento del espíritu, hemos de emplearlos de manera sistemática. A través de cada una de las edades que nos dictan los nuevos niveles, hemos de ir atendiendo a las necesidades, constitución, intereses y características de cada una de ellas para poder satisfacerlas.

Actualmente, la educación física la tenemos traducida en estamentos perfectamente delimitados: Gimnasia Educativa, Juegos Infantiles educativos, Predeportes, Atletismo, Deportes: Baloncesto, Balonmano, Balonvolea, etc. Cada uno de estos estamentos requiere una técnica especial, graduación de intensidad y aplicaciones distintas a cada nivel, para que contribuya eficazmente a la consecución de los fines.

Aquí intentamos hablar un poco de los saltos con aparatos, y con-

una sesión de «calentamiento» en la que, de una u otra manera, hayan podido ejercitar todas las partes del cuerpo, sobre todo los brazos, piernas y las regiones dorsal y abdominal. De esta manera el salto del aparato provoca dos finalidades y cubre dos objetivos. Uno de tipo físico como culminación de los ejercicios al traspasar un obstáculo material, y otro de tipo psíquico al vencer el alumno, con el obstáculo, su posible timidez, indecisión, inactividad, apatía, abulia, etc.

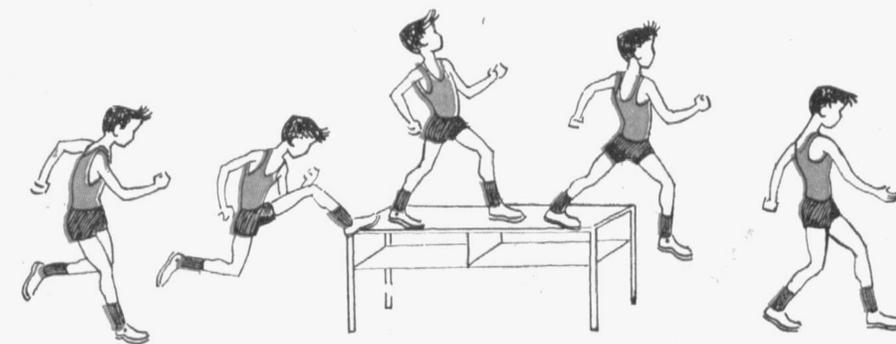
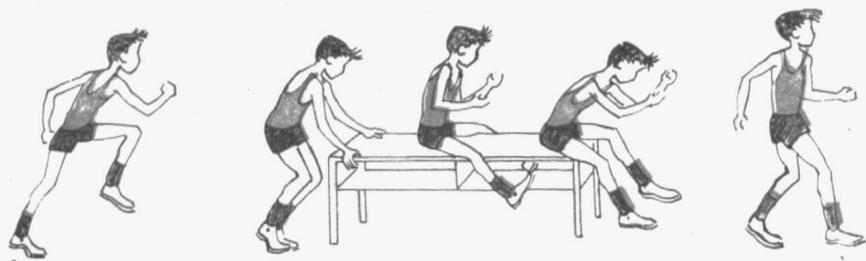
REALIZACION

1. Número de alumnos.

Tratándose de alumnos incluidos en el primer y segundo niveles, podemos realizar la clase con 40 ó 50, sin que su número sea excesivo.

2. Distribución.

Podemos usar cualquier local. La distribución es susceptible de ser adaptada a cualquiera de ellos.





aplicaciones didácticas del magnetófono (II)

Por **JUAN NAVARRO HIGUERA**
Jefe del Departamento de Material Escolar

B) DE CARÁCTER ESPECIAL

Idioma extranjero.

El empleo del magnetófono con esta finalidad es insustituible. Los «laboratorios de idiomas» se fundan esencialmente en la grabación magnética. Tales instalaciones requieren unos aparatos especialmente adaptados. Sin embargo, un magnetófono corriente puede prestar valiosos servicios para corregir la pronunciación.

Clase de música.

El magnetófono es un «espejo del sonido», lo que especialmente para las clases de música, tanto si se trata de lecciones de solfeo y de música convencional como en los ensayos de los coros.

La posibilidad de poder escuchar permite corregir los errores y buscar la forma más correcta de actuar. El aprendizaje de canciones es particularmente rápido y perfecto con esta ayuda.

Corrección de trastornos del lenguaje.

La utilización de la grabación magnética tiene especial aplicación en los siguientes aspectos:

- Para que el alumno escuche, bien pronunciadas, las palabras en que él encuentra dificultad.
- Para auto-corrección.
- Para registrar los progresos obtenidos.

Perfeccionamiento de la dicción.

Diversos ejercicios que contribuyen a favorecer la correcta utilización y pronunciación de las palabras

pueden ser preparados y grabados en el magnetófono. La audición de emisiones vocálicas bien pronunciadas y la escucha de las propias de los alumnos para compararlas y corregir los defectos son actividades que pueden ayudar mucho a conseguir una expresión verbal correcta.

Exámenes orales grabados.

En ciertas ocasiones conviene hacer exámenes de tipo verbal, bien porque la materia a comprobar así lo exija, bien porque interese completar pruebas de carácter escrito. Las preguntas y respuestas van quedando registradas y pueden escucharse a posteriori cuantas veces se desee.

Correspondencia sonora.

Se está realizando en algunos países un género de correspondencia sonora utilizando grabaciones magnéticas. Fácilmente se comprende el interés extraordinario que encierra esta clase de comunicación, que permite dar a los intercambios de documentos una viveza infinitamente superior a la del género epistolar escrito.

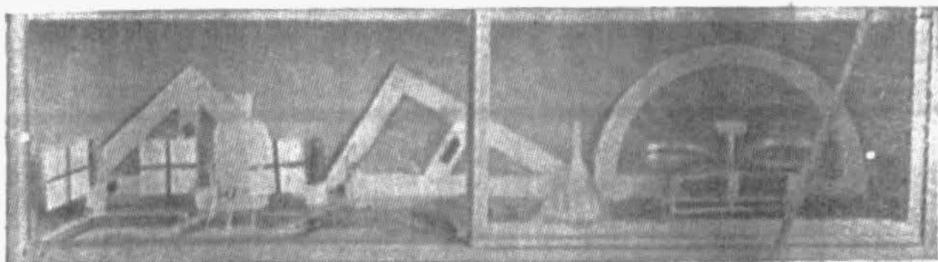
La correspondencia sonora puede tener carácter nacional o internacional.

servicio de correspondencia sonora

Las escuelas que deseen establecer el servicio de «Correspondencia Sonora» podrán comunicarlo al C. E. D. O. D. E. P., indicando su dirección postal.

VIDA ESCOLAR publicará los anuncios de las escuelas que deseen practicar esta actividad, a fin de que puedan establecerse los contactos oportunos.





la escuela, laboratorio pedagógico

Por **ARTURO DE LA ORDEN**

Jefe del Departamento de Estudios y Proyectos

En la bibliografía pedagógica norteamericana son muy frecuentes las alusiones y referencias a la escuela como «laboratorio de aprendizaje». Esta expresión refleja la voluntad de hacer la enseñanza activa en grado máximo, convirtiendo las situaciones de aprendizaje en trabajos personales de los alumnos a los cuales se concibe como pequeños investigadores, profundamente interesados en su tarea y plenamente sumergidos en la búsqueda de respuestas y soluciones a problemas que sienten como propios, como parte de su mundo, de su ámbito vital. Como resultado de este proceso, el escolar se instruye, desarrolla su inteligencia y su personalidad toda, en una palabra, se educa. Esta concepción de la escuela, como reacción ante la realidad educativa de la escuela tradicional, justica el título de «laboratorio de aprendizaje» con el que intenta caracterizarse.

Pero la escuela que se perfila para un futuro próximo no puede limitarse a ser un laboratorio de aprendizaje para el alumno, sino que debe empezar por serlo para el maestro; ya que sólo la escuela que cumple este requisito puede llegar a ser fuente de estimulación positiva, permanentemente renovada, para el educando. Es decir, que la escuela, al mismo tiempo que educa al escolar, enriquece la personalidad del educador incrementando no sólo su experiencia humana y profesional, sino sus conocimientos pedagógicos. En este sentido, preferimos, pues, hablar aquí de la escuela como «laboratorio pedagógico más bien que como «laboratorio de aprendizaje».

ACTITUD DEL MAESTRO ANTE SU TAREA.

Para lograr convertir la escuela en un auténtico laboratorio del saber pedagógico no es necesario disponer de complicados aparatos de medida o de enseñanza. Cualquier institución educativa puede aspirar a este objetivo. Es verdad que cuanto más completo sea el equipo psicodidáctico tanto mayores serán las posibilidades de exactitud y extensión

de las experiencias; pero la dotación material en este orden no es condición esencial.

El requisito imprescindible para asegurar la fecundidad de la escuela como instrumento de perfección pedagógica del maestro, es su actitud ante la tarea que realiza. En efecto, todo acto de aprendizaje escolar es un hecho observable y constituye una situación experimental, en la que el educador controla, o puede controlar, un gran número de factores o variables. Si el maestro, al contemplar el desarrollo de la clase al enseñar y al comprobar el rendimiento, lo hace con un mínimo de atención hacia las reacciones de los alumnos, tiene en cuenta los factores controlables de la situación y analiza críticamente los resultados, cada actuación escolar se convertirá para él mismo en una auténtica lección de pedagogía. Pero, además, si esta actitud de búsqueda, de apertura, de alerta a lo que realmente sucede a su alrededor, es mantenida sistemáticamente, se toman notas precisas y se comparan situaciones y resultados, las conclusiones alcanzadas, además de constituir para el maestro una valiosa guía de acción, pueden ser de validez general y susceptibles de generalización. El educador educando, *actuando*, investiga y contribuye no sólo a su perfeccionamiento profesional, sino al progreso de la ciencia pedagógica.

Este es el sentido del título «la escuela, laboratorio pedagógico». En la escuela, como en las probetas y aparatos de un laboratorio; constantemente se producen reacciones, cambios, procesos, ante la vista del educador. Sólo es necesario para conocerlos, comprenderlos y usarlos adecuadamente en la práctica futura, preocuparse permanentemente de observarlos, sistematizarlos y tratar de desentrañar su sentido. Con esta actitud llegará un momento en que el docente, al planear su enseñanza, insensiblemente lo hará de modo tal que, de hecho, planifique también una investigación tan modesta como se quiera, como expresión de la voluntad decidida de encontrar soluciones a los problemas educativos con que tropieza en su actividad diaria.

el microscopio, útil del trabajo escolar

EL microscopio es un poderoso auxiliar de la enseñanza de las Ciencias que no debía faltar en ninguna escuela. Nos referimos, a un microscopio sencillo, económico, meramente escolar. Comprendiendo la importancia el Ministerio distribuyó el pasado curso a muchos Grupos Escolares una sencilla lupa binocular que no es sino un microscopio de pocos aumentos.

Como el trabajo con el microscopio en la escuela exige un elemental conocimiento del mismo (constitución, manejo y cuidados) una técnica para hacer las preparaciones, me propongo en este trabajo dar unas ideas de vulgarización por si pueden ser útiles a mis compañeros. La limitación de espacio que estas ideas se hayan tenido que sintetizar al máximo.

Por TOMAS CALLEJA GUIJARRO
Maestro Nacional. Madrid

Clases de microscopios

Electrónicos y ópticos.

Los primeros en vez de luz emplean rayos de electrones para atravesar o reflejarse en la preparación y son una magnífica muestra de la ciencia actual; pero su empleo no tiene nada que ver con los fines de la escuela primaria.

Los ópticos pueden ser: **simples** (con una sola lente convergente: las lupas), y **compuestos** (con dos sistemas de lentes).

Partes del microscopio compuesto

Tubo óptico (va ennegrecido por dentro, lleva a un extremo un sistema de lentes de corta distancia focal llamado objetivo y en el extremo opuesto otro sistema de lentes de mayor distancia focal llamado ocular); **platina** (para colocar las preparaciones); **espejo de iluminación**; **tornillo para el enfoque** (en los modelos más económicos suele faltar); **soporte de los anteriores elementos** (fijo o móvil), y **pie** (bastante pesado para que el aparato conserve siempre un equilibrio estable) (Fig. 1).

(Cuando se les enseñe a los niños su constitución debe hacerse de una manera analítica desmontando las piezas que sean susceptibles de ello según los modelos.)

Marcha de la luz en el microscopio

Supongamos un objeto AB (Fig. 2) colocado delante del objetivo a una distancia un poco mayor

que la focal. Dibujando la marcha de los rayos vemos que nos da una imagen A'B' real invertida y mucho mayor. Esta imagen es la que vemos a través del ocular, que hace el oficio de lupa, aumentándola considerablemente, dándonos de ella la imagen A''B'', virtual y derecha.

Aumento del microscopio

Puede calcularse a ojo poniendo una escalita de graduación conocida junto a la preparación para verla a la vez que ésta y poder darnos una idea del aumento; pero hay una fórmula exacta para deducirle (1). El aumento es mayor cuanto más largo sea el tubo óptico y más pequeñas sean las distancias focales del objetivo y del ocular.

Técnica del microscopio

Para observar las cosas con el microscopio debemos: hacer la preparación del objeto a observar; iluminar convenientemente la preparación; enfocar ésta debidamente para ver con claridad los detalles.

Cómo hacer las preparaciones

Las preparaciones hechas en la escuela y para la escuela no encierran dificultades. Sin embargo, debemos saber que: hay cosas que pueden ser observadas sin una preparación especial (pequeños insectos, arácnidos, etcétera, y sus apéndices, glóbulos rojos de la sangre, pequeñas algas, hongos microscópicos, etc.); hay otras que es necesario hacerlas transparentes (tejidos animales y vegetales, rocas, etc.).

Para observar las primeras, es decir, las que no necesitan preparación especial, se colocan en el portaobjetos (laminilla de cristal de forma rectangular, que puede adquirirse en el comercio o proporcionárselas en la escuela misma, como hacemos nosotros, cortando con una ruedecilla los vidrios rotos de las ventanas). Algunas preparaciones deben cubrirse con otra laminilla de cristal más fino (cubreobjetos).

Las segundas necesitan ser cortadas en secciones finísimas. Para ello existe un aparato llamado microtomo; pero en la escuela, a falta de él, podemos usar una cuchilla de afeitar, cuanto más fuerte mejor, ensayándonos previamente en lograr cortes lo más finos posible. Una vez conseguido esto la preparación se: fija para que mantenga su forma (para ello se sumerge en formol al 10 por 100 o en alcohol); colorea (para hacer más visibles ciertos detalles); aclara (para hacerla más transparente), y monta (colocándola entre el porta y el cubreobjetos).

Como estos procesos necesitan una más amplia explicación, que cae fuera de esta síntesis, remitimos al lector al libro de Aurelio R. Charentón «El microscopio en la Escuela, su construcción y aplicaciones» (2), donde encontrarán expuesto de una manera clara y sencilla el modo de llevarlos a cabo con éxito.

Iluminación

Si se trabaja de día se coloca el microscopio frente a una ventana de tal forma que el espejo sea fuertemente iluminado por la luz que entre

(1) $A = \frac{I \times d}{f_1 \times f_2}$. Siendo A el aumento, I la distancia entre los focos del objetivo y del ocular, y f_1 y f_2 las distancias focales de estos sistemas, respectivamente, y d 25 centímetros, mínima distancia de visión distinta de un ojo normal.

(2) Aurelio R. Charentón: «El microscopio en la Escuela, su construcción y aplicaciones». Editorial Estudio de Juan Ortiz. Madrid MCMXXXII.

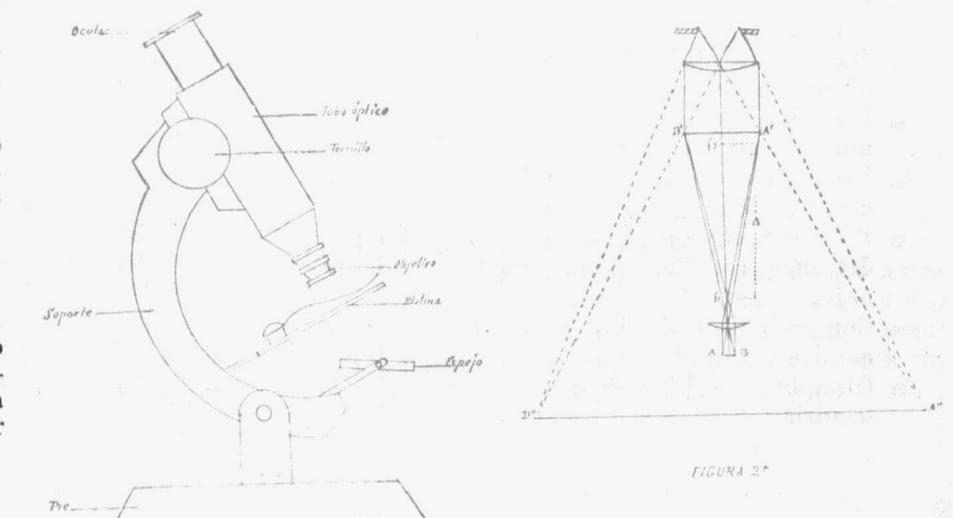
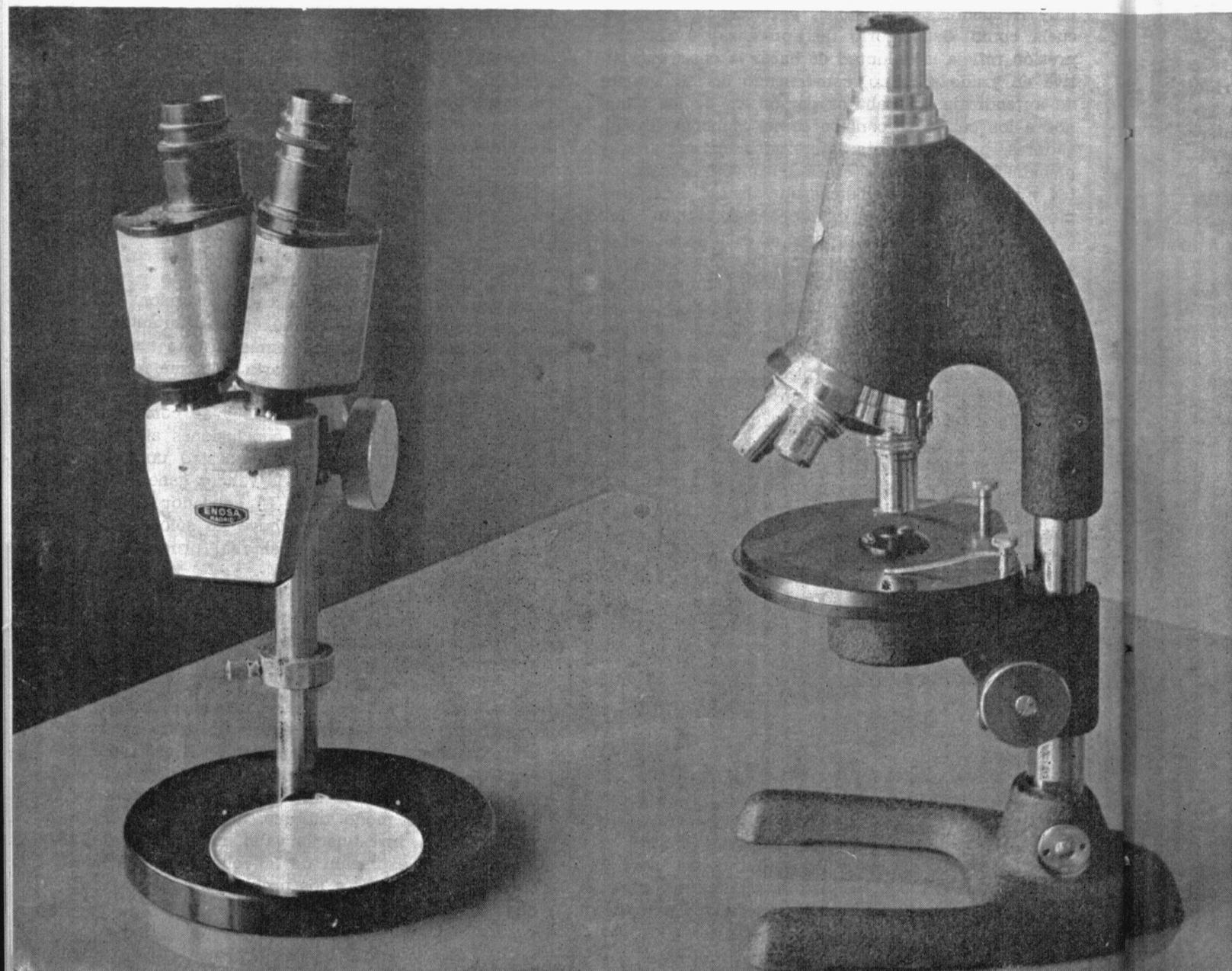


FIGURA 2ª



PUBLICACIONES DEL CEDODEP



Por **VICTORINO ARROYO DEL CASTILLO**
Jefe del Departamento de Publicaciones

El objetivo fundamental de este libro es el de facilitar a los *maestros noveles* la compleja tarea de organizar adecuadamente los diversos elementos integrantes de la actividad escolar, con un criterio de actualidad y eficacia.

El libro está dividido en cinco partes fundamentales:

I. Junto con el prólogo de presentación se ofrece un *Decálogo de ética profesional del maestro novel*; y se brindan ideas y sugerencias para el estudio de la comunidad local.

II. En esta parte se analiza la *organización de la escuela y del trabajo escolar*, conteniendo un conjunto de ideas prácticas en torno a los siguientes problemas:

- Criterios para clasificar a los escolares por cursos.
- Necesidad, utilidad, tipos, características y ejecución de programas escolares.
- Horarios escolares, gráficas y desarrollo de una jornada escolar.
- Distintas clases de material didáctico y normas prácticas para su utilización.
- Preparación y ejecución del trabajo por parte del maestro. Corrección, cuadernos de trabajo.
- Comprobación de los resultados obtenidos, mediante variados tipos de pruebas y tests.
- Disciplina escolar y diversos medios para conseguirla.

por ella, aunque no es conveniente que le dé el sol directamente. Tanto en este caso como si se trabaja con luz artificial se mueve el espejo convenientemente para que concentre la luz en el orificio de la platina, donde colocaremos la preparación, que de esta forma será atravesada por los rayos luminosos que entrarán seguidamente en el tubo óptico.

Enfoque

Si después de iluminada la preparación aplicamos el ojo al ocular de nuestro aparato lo más fácil es que sólo veamos el gran círculo blanco del campo microscópico. Para ver la preparación debemos subir o bajar el tubo, alejándole o acercándole a la misma, mediante el tornillo, si le tiene, o por fricción sobre la vaina que sujeta al tubo si carece de él, hasta el punto en que todos los detalles los veamos con la máxima claridad.

Aplicaciones del microscopio en la escuela

Debemos utilizar el microscopio en las lecciones sobre: parásitos del hombre, los animales y las plantas; los infusorios; los pelos, plumas y escamas de los animales; las células y tejidos; la sangre y su circulación; constitución de la raíz, tallo y hojas de las plantas; elementos de las flores, polen y óvulos; algas, hongos y líquenes; constitución de los minerales y cristalización, etc.

- Variados aspectos administrativos relacionados con la admisión de escolares, cartillas de escolaridad, certificado de estudios primarios, presupuestos, inventarios, documentación general de la escuela y los relativos a protección escolar.

III. Se estudian en esta parte las *actividades complementarias*, sobre todo en lo que se refiere a:

- Los trabajos de los niños en casa.
- Lecciones fuera de las escuelas, visitas, excursiones, etc.
- Instituciones pedagógico-sociales.
- Proyección social, por medio de las relaciones escuela-familia, veladas teatrales, charlas, conferencias, etc.

IV. En esta parte se incluyen *diferentes anexos*, que pueden ser útiles eficaces de trabajo:

- Cuestionario sintético para el estudio de una localidad.
- Nivelés aproximados de posesión de las técnicas instrumentales de cultura, según la edad de los niños.
- Aspectos fundamentales en las tareas de la escuela primaria.
- Instrucciones para la preparación de encerados.
- Modelos de ficha escolar.
- Diferentes muestras de variados tipos de Pruebas Objetivas.

V. Y, por último, se incluye una selecta bibliografía relacionada con *escuelas de un solo maestro, educación y enseñanza, cultura general y revistas pedagógicas nacionales*.

enciclopedias y libros por materias



Por **ALVARO BUJ GIMENO**
Jefe del Departamento de Manuales
Escolares

EN el proceso de evolución de manuales escolares puede deslizarse un malentendido que conviene poner de manifiesto. Las enciclopedias son malas, se suele decir; hay que hacer manuales por materias. Huelga señalar que la afirmación no puede ser categórica. Es más, si por libros de materias entendemos el mismo contenido y estructura de la enciclopedia desglosado materialmente, encuadernado en varios volúmenes, es evidente que no hay cambio ni ventajas. Veamos el sentido correcto que puede darse a esta transformación.

La enciclopedia escolar tradicional responde, corrientemente, al esquema de los epítomes, resúmenes, de las materias del programa. Se trata de una exposición magistral, enunciativa, repertorio científico de los contenidos de conocimiento. Son enunciados que se limitan a reducir en cantidad el contenido total de las disciplinas, y quizá no han variado en esencia respecto de los vetustos manuales de Comenio («Orbis sensualium pictus») o de Lulio («Doctrina pueril»). Cuando más se han perfeccionado con grabados e ilustraciones múltiples. Otro paso hasta llegar a la actualidad, y éste es más importante, supone el «añadir» al final de cada «lección» una serie de ejercicios; ejercicios escalonados en dificultad, pero que no alcanzan a enlazar total y progresivamente con la estructura de cada lección. El alumno «aprende» su lección, la ha estudiado y ya puede realizar ejercicios que completen su actividad. Se trata de ejercicios «suplementarios» que «prueban si el niño sabe aplicar lo que ha estudiado».

Los estudios de la psicología del niño, la pedagogía experimental y la didáctica general y especial, nos permiten saber el momento de madurez del alumno que es propicio para el aprendizaje de las diversas materias de enseñanza. Pero no es sólo esto. Nos ayudan también a reproducir en la exposición el proceso de descubrimiento de las diversas verdades cien-

tíficas: el que tuvieron que realizar los hombres de ciencia. Modalidad muy distinta a la de exponer en forma magistral, autoritaria y erudita el saber. Ese proceso eurístico, de investigación, de descubrimiento es el que tratan de llevar a la práctica los modernos manuales de enseñanza, con las necesarias restricciones en materias que no pueden seguir fielmente este procedimiento, por su índole especial, pero en todo caso tratando siempre de despertar el interés, mantener la atención y hacer una enseñanza verdaderamente activa.

Veremos más adelante cómo los textos programados y máquinas de enseñar tratan de recorrer ese proceso, teniendo en cuenta todos los factores aludidos.

Si los libros por materias han de ser el paso intermedio entre el manual tradicional y los textos programados, serán un instrumento mejor, un paso de perfeccionamiento, en este proceso de evolución. Y para esto deberán:

a) Romper la estructura uniforme y exposición homogénea, para atender a la diversidad exigida por la estructura noética de cada asignatura.

b) Intercalar los ejercicios a lo largo de la exposición, en cada tema, reclamando, a menudo, la intervención de la reflexión, auxiliando a la memoria y facilitando al alumno la correcta asimilación.

c) Permitir una mayor pormenorización y desglosamiento de la materia, sin preocuparse por el volumen que alcanzaría el manual, como ocurriría si hubiese que encuadernarlo todo en conjunto. Así pueden abundar ejercicios, notas, grabados, comentarios, lecturas de ampliación, etc.

d) Normalmente estos manuales serán elaborados por especialistas, por distintos autores, que se dedican exclusivamente a una asignatura. El fruto de su experiencia docente se centra en una sola disciplina resultando el texto de una mayor perfección.



proyección social de la escuela en el contorno

Por CONSUELO SANCHEZ BUCHON
Jefe del Departamento de Planificación

LA escuela, aun sin salir del recinto escolar, siempre tiene una gran proyección social. Es indudable que un pueblo sobre el que la escuela ha actuado durante unos diez años ya no debe ser el mismo.

No obstante, la escuela, hoy menos que nunca, puede limitarse a la tarea propiamente docente dentro de las clases, sin más extensión que el plan de estudios vigente.

El maestro tiene un obligado campo de acción, que comprende a los niños como alumnos, a los padres en razón de padres de esos alumnos como cooperadores en la educación de sus hijos, y a esas mismas familias ya consideradas como familias, ya como individuos que prestan colaboración a la escuela en función del bien común.

En consecuencia, la escuela, precisando más, el maestro, tiene ante sí un amplio campo de actividades: educador de un número de niños, orientador e instructor de un número de padres y orientador y educador de una masa social.

Vemos así al maestro dando y dándose al contorno.

Pero hemos de ver otro panorama, a esa sociedad dando, y dándose a la escuela, al maestro. Unos a otros.

Esta simbiosis es el objeto de la tarea del maestro en el contorno escolar.

¿Cómo realizarla?

Si él se da a los niños y los estimula para que actúen por iniciativa propia. Es decir, si logra que sus alumnos sean en la escuela los verdaderos actores

y él se reserva el papel de *autor*, la escuela, podemos decir, marcha sola. Los niños se auto-forman y se auto-instruyen y el maestro orienta, tutela y promueve esa formación e instrucción.

La escuela al funcionar así da al maestro un amplio margen de tiempo y serenidad para poder entablar diálogo con las gentes del contorno y conseguir colaboración y ayuda, de unos en función de sus hijos, de todos en función de hermandad.

En esta labor escolar el maestro también tiene que hacer de los padres *actores*, de los vecinos *actores*, y él continuar siendo el autor.

El principio de subsidiariedad.

El secreto de este sistema es la aplicación del principio de subsidiariedad. Principio que el maestro debe tener siempre muy presente. Lo que puede hacer el niño que lo haga el niño. Lo que pueden hacer los padres que lo hagan los padres. Lo que pueden hacer los vecinos que lo hagan los vecinos. Lo que sólo puede hacer el maestro lo tiene que hacer el maestro.

Y así, preguntaríamos: ¿quién puede en la escuela pasar lista, disponer el material, llevar ciertas cuentas? ¿Quién puede ser el bibliotecario, hacer el inventario, etc.? ¿Quién puede llevar a la escuela datos que interesen y hacer entrar en las casas nuevas ideas que promuevan? Es claro que todo esto lo pueden hacer aquellos niños más preparados.

Hay que enseñar a los alumnos a manejar libros, confeccionar fichas y hacer un gran número de trabajos como los señalados. Hay que darles cometidos adecuados, con iniciativa, decisión y responsabilidad, y exigir esta responsabilidad orientando y enderezando la iniciativa y haciendo reflexionar sobre la decisión.

De este modo la escuela se renueva, se actualiza, potencia lo que siempre ha sido lo mejor pero que ahora, por el signo de los tiempos, es imperiosa necesidad: la formación integral del niño, la forja de una personalidad culta, responsable, menos egoísta, más preocupada por el bien común, más pujante. Y un maestro más libre de menudencias y de trabajos de inferior nivel, para poder ocuparse en otros más propios de su ministerio magistral. Actividades de un radio de influencia más honda, más noble, más extensa.

A modo de ejemplo indicamos alguna de estas actividades que son de la competencia del maestro y por las que la escuela promueve eficazmente a cuantos la rodean.

- *Asociación de padres.* Con los que se estrechan los lazos de colaboración. Por los que la familia recibe una cultura y orientación para la educación de los hijos.
- *Asociación de antiguos alumnos.* Por la que se prolonga la labor orientadora de la Escuela y se les ayuda en su continuada auto-formación socio-cultural.
- *Clubs escolares.* En los que a los niños se les enseña a ser responsables y se les empuja suavemente a su auto-educación e instrucción.
- *Clubs post-escolares.* Que facilitan toda ayuda para completar la labor escolar que recibieron, para acentuar lo que entonces fue más débil, para potenciar la promoción personal, el trabajo en común, la responsabilidad social y donde se procura la alegría y el hacerles más felices.



orientación escolar y profesional en la escuela primaria

Por **ELISEO LAVARA GROS**

Jefe del Departamento de Coordinación

TODA orientación escolar, en el sentido más amplio de la palabra, presupone un conocimiento profundo de la problemática que la educación básica, por un lado, y la vida profesional, por otro, presentan. De ahí que iniciemos el presente trabajo, que hemos de desarrollar en números sucesivos, con el planteamiento general del problema:

I. Educación general y formación profesional: relaciones y problemas

El análisis de las relaciones existentes entre dos términos exige un concepto previo de los mismos.

Para no perdermos en disquisiciones, aceptaremos la definición que de educación da Santo Tomás, «la conducción y promoción de la prole al estado perfecto del hombre, en tanto que hombre, que es el estado de virtud». Siglos más tarde, y aunque desde distinto punto de vista, Rousseau postulará idéntico fin, con lo que «en vano la fortuna le mudará —a Emilio— de lugar», pues en cualquier circunstancia sabrá seguir siendo un «hombre». Es decir, educar vale tanto como coadyuvar al autodesarrollo de hombres cabales, que sepan comportarse adecuadamente en la vida; y aquí vemos ya el matiz «social» de dicha formación, matiz que se acentúa si pensamos en la necesidad de que toda educación prepare para una adecuada formación profesional.

Por formación profesional entendemos la adquisición de las actitudes, capacidades, destrezas y nociones básicas, que permiten calificar en determinados oficios a quienes las poseen.

A) Relaciones:

Históricamente, son tan íntimas sus relaciones que entre los pueblos primitivos, y los primitivos actuales, se identifican. Cuando la sociedad se complica, surge la especialización, surgen las profesiones, y con ellas los problemas de orientación y selección.

Socialmente, hay que recordar que los problemas de trabajo no son, contra lo que comúnmente se cree, tanto problemas de capacitación profesional, cuanto de situación afectiva de los sujetos. Problema capital: la satisfacción de uno mismo con su oficio, único medio de garantizar una utilización racional de los recursos humanos.

¿Qué sucedería con la educación si habiendo formado seres bien equipados no llegase a utilizar sus capacidades?... La educación no llena su finalidad —como ha hecho notar E. Benavides— si no facilita a los educandos los medios para obtener en la sociedad el lugar que deben ocupar por el trabajo y por el propio esfuerzo; es decir, tiene un contenido personal y social a la vez.

Pedagógicamente, una correcta educación debe proporcionar al sujeto la reflexión necesaria para enfrentarse acertadamente a los problemas que la vida y el mundo encierran. Un espíritu crítico, sincero, humilde, observación, activo... virtudes «generales» que han de facilitar la adquisición de los hábitos, capacidades y destrezas exigidos por una profesión determinada. Una buena educación debe señalar el camino más allá de la escuela; debe *orientar* adecuadamente. Pero este es otro problema, que trataremos más ampliamente.

B) Problema:

1. Garantizar una buena educación básica. Es una preocupación mundial:

En la escuela:

- Revisión de cuestionarios y programas.
- Revisión de métodos.
- Prolongación de la escolaridad.
- Establecimiento del «ciclo» vocacional.

Extraescolar: Educación de adultos.

2. Se aspira a la «continuidad» educativa entre las diversas enseñanzas. Y a la educación permanente.

Sería aconsejable cumplir la escolaridad obligatoria, continuar con el ciclo vocacional, e iniciarse profesionalmente ya en las *agrupaciones*, ya en las *escuelas concentradas*, ya en centros laborales autorizados, a fin de que nadie empezara a trabajar sin una cierta orientación profesional, evitándose así los riesgos morales y profesionales que hoy viven nuestros «aprendices».

3. El fin de la formación profesional, en sentido estricto, formación de obreros calificados, «oficiales», técnicos de grado medio, etc., cae fuera de la Escuela Primaria, que cumple su misión si *orienta* con acertada visión del futuro, sin que esto suponga desconocer las posibilidades que una iniciación profesional tal como hemos apuntado anteriormente encierra.

la respiración

Síntesis de la lección desarrollada por don Miguel Teixidó Ortiz, director de la Agrupación «Castells Comas», en el Centro de Colaboración, celebrado en Igualada (Barcelona), bajo la presidencia de doña M.^a Amparo Rahola, Inspectora de Zona.

NINOS DE LOS CURSOS 2.º ó 3.º

MATERIAL.

Una lámina mural del aparato respiratorio. Diapositivas adecuadas. Dos papeles, tamaño octavilla, en blanco o azul celeste por una cara y gris o negro por la otra.

PRIMERA FASE.

Reclamar la atención de los alumnos, es decir, despertar su interés. No considero indispensable indicar un motivo determinado. Cada Maestro utilizará los recursos que estime más procedentes.

Una vez indicado el tema procederemos a dibujar en el suelo del patio de recreo o en el vestíbulo de la Escuela, un sencillo esquema del aparato respiratorio.

SEGUNDA FASE.

Dispondremos los alumnos como indican los puntos del grabado. Señalaremos a cada uno su situación y el nombre del órgano o parte de él que representa: Fosas nasales, boca, laringe, tráquea, bronquios, pulmón.

Indicaremos que los papeles representan el aire.

Entregaremos al niño primero, que representa la entrada en las fosas nasales, los dos papeles doblados, de forma que la parte externa sea la de color azul celeste o blanco. Este primer niño entregará los papeles al segundo, éste al tercero, etc., al tiempo que el Maestro explica: «Con la inspiración el aire entra por las fosas nasales, pasa a la laringe, a la tráquea...»

Al llegar a los bronquios, el último niño, situado

en la tráquea, entregará un papel a cada uno de los que se encuentran en la entrada de los bronquios. Estos lo irán pasando al siguiente hasta llegar al pulmón correspondiente.

Una vez en el pulmón los alumnos irán desdoblado lentamente el papel. El Maestro sigue exponiendo la marcha del aire, la oxigenación de la sangre, mientras el aire se carga de un gas, llamado anhídrido carbónico, y se convierte en aire viciado.

Durante esta explicación el «papel-aire» va doblándose por la cara opuesta de forma que al salir quede con la parte gris o negra al exterior. En el camino de salida los papeles se desvían y el aire viciado es expulsado por la boca. Este acto recibe el nombre de espiración.

Los anteriores movimientos pueden repetirse varias veces. Permite, incluso, cambiar los niños de lugar, para que se identifiquen con los demás órganos. Los alumnos no suelen cansarse. Queda esto comprobado hasta con niños mayores de nueve años.

Es frecuente que alguno se lamenta de no haber actuado, ya que su colocación en el pulmón no es ordenada. Entonces el Maestro les hará observar que también la sangre, que no recibe oxígeno para convertirse en arterial, se lamentaría, si pudiera hablar, de haber quedado postergada.

Esto dará pie para entrar en la higiene de la respiración, y dar las consabidas normas: Respirar aire puro. Ventilar las habitaciones. Realizar ejercicios metódicos de inspiraciones profundas. Gimnasia respiratoria, etc.

TERCERA FASE.

Con una lámina mural a la vista o mediante proyecciones, revisar todo lo expuesto y terminar con un sencillo resumen escrito y un elemental dibujo esquemático.



estufa eléctrica de 300, 500 y 800 wátios

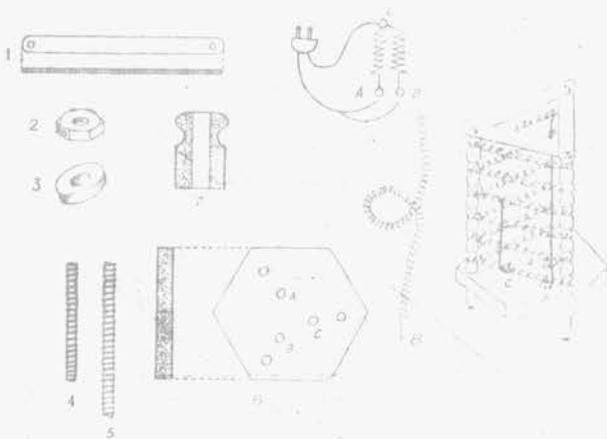
Por **JAVIER LAGAR MARIN**
Maestro Nacional de Mayans
Manresa-Barcelona

EN algunas escuelas de maestro único y sobre todo de ambiente rural, es posible que entre los numerosos problemas que la escuela tenga, el **frío** sea uno de ellos.

Si el presupuesto de calefacción se agotó a mediados de enero, si la estufa de leña o carbón se rompió y no hay posibilidad de arreglarla este curso, si el clima de la localidad es benigno y no vale la pena encender la estufa total por una hora de la mañana al entrar, si necesitas una fuente de calor en cualquier momento de forma rápida y limpia (como, por ejemplo, para disolver la cola de carpintero, tan útil en los trabajos manuales), o mejor aún, si deseas calentar la leche que tomarán los niños con verdadera delectación en estos días invernales, te aconsejo que construyas esta pequeña estufita eléctrica que está ideada para que niños de once años en adelante la monten bajo tu dirección y se vayan aficionando a esta rama tan maravillosa de la Física como es la Electricidad.

Los dibujos son suficientemente explicativos y no llevan medidas porque éstas son variables a voluntad de conformidad a los materiales que encuentres. De todas formas, te doy un ligero resumen de la construida en mi escuela, detallándote las piezas numeradas:

- Núm. 1.—6 tiras de fleje (embalaje) de hierro de 16 cm. largas.
- » 2.—12 tuercas (exagonales) de hierro para tornillos de 1/4 pulgada de diámetro.
 - » 3.—12 arandelas de hierro.
 - » 4.—3 varillas de hierro roscadas a 1/4 pulgada de diámetro y 40 mm. largas.
 - » 5.—3 varillas de hierro roscadas a 1/4 pulgada de diámetro y 200 mm. largas.



- Núm. 6.—Trozo de plancha mármol exagonal de 100 mm. lado y 12 mm. gruesa.
- » 7.—21 aisladores de porcelana.
 - » 8.—2 resistencias niquelina especiales de 300 y 500 wátios y para el voltaje de la escuela o sitio de uso.

Las varillas de hierro roscadas, arandelas, tuercas y resistencias de niquelina se encuentran en cualquier ferretería. El mármol no es difícil cortarlo y taladrarlo si dispones de sierra de metales y berbiquí de mecánico. De todas formas cualquier lapidario o marmolista te lo puede proporcionar.

La particularidad de esta estufita es que dispone de tres gradaciones de capacidad calorífica. Si conectas el punto A y el C dispones de 300 wátios. Si conectas el B y el C dispones de 500 wátios, y si conectas el C, el A y el B dispondrás de 800 wátios. Esta particularidad la hace muy utilitaria. Además por apoyarse en tres puntos tiene una perfecta estabilidad, igual que para apoyar sobre ella cualquier recipiente.

Te garantizo el éxito y el entusiasmo de tus niños cuando la vean funcionar por vez primera... si dispones de energía eléctrica en tu escuela.



experiencias de metrología escolar (III)

Por **ARMANDO FERNANDEZ BENITO**
Maestro de la Escuela Unitaria del
C. E. D. O. D. E. P.

A R E A S

LA medida de superficies es una de las actividades más educativas y de mayor interés práctico que podemos realizar en la escuela. Aun cuando ya sabemos que esta *medida es indirecta*, el cálculo para lograrlo se apoya en la *medición directa de distintos segmentos rectilíneos* (base, altura, lado, apotema, radio, etc.).

Y aquí sube de punto la tan reiteradamente postulada precisión en las mediciones, puesto que los errores encerrados en los datos se multiplican en el cálculo de las correspondientes áreas.

Como ejercicios previos a la solución de problemas sobre áreas en los que se incluyen los datos, y que estimamos tienen valor como actividad de entrenamiento en la fijación de fórmulas y aplicación de las mismas, entendemos que los niños deben realizar ciertas actividades que progresivamente les conduzcan a la comprensión de dichas fórmulas mediante la observación, medición, dibujo y manualización.

Y sin más, pasamos a indicar algunos esquemas de estas actividades:

Area del rectángulo.

Trazar con pintura indeleble sobre el pavimento de la clase, y en lugar adecuado y visible, un metro cuadrado que incluya un decímetro cuadrado en uno de sus ángulos. (Puede realizarlo el maestro.) Para la intuición del centímetro cuadrado, cada alumno puede dibujarle en su cuaderno.

- Observar el pavimento de una habitación embaldosada.
- Construir sobre cartulina, utilizando regla y cartabón, un rectángulo que mida (por ejemplo) cinco centímetros de base y tres de altura.
- Recortar el rectángulo.
- Apoyarle sobre la mesa en posición vertical de manera que descansa sobre el lado mayor, a fin de fijar los conceptos reales de base y altura. (En el dibujo, la base es convencional, puesto que la figura no se apoya.)
- Señalar en el lado base (b) y en el que tomamos como altura (h) las divisiones correspondientes a los centímetros.

- Por estas divisiones, utilizando escuadra y cartabón, trazar paralelas a la base y altura.
- Contar los centímetros cuadrados en que ha quedado dividido el rectángulo (figura 1).

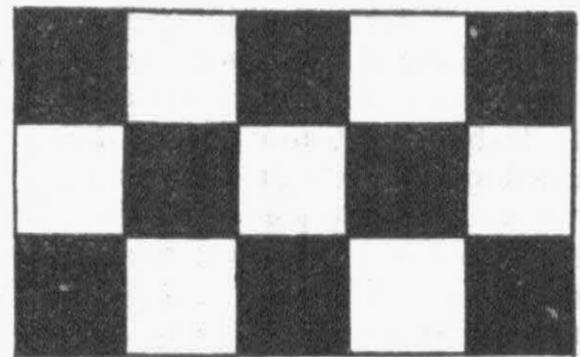


Fig. 1

- Inducir la operación aritmética adecuada para calcular el área, mediante la relación entre el resultado y los datos:

| Area | Base | Altura |
|--------------------|-------|--------|
| 15 cm ² | 5 cm. | 3 cm. |

- Expresión literal de la fórmula ($A = b \times h$).

Area de un paralelogramo no rectángulo.

Utilizando regla, compás y limbo graduado, el maestro construye en el encerado, a la vista de los alumnos, un paralelogramo como el de la figura 2, en el que *trazará la correspondiente altura interiormente*.

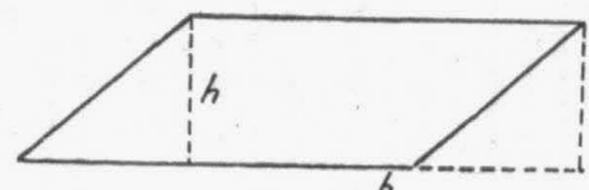
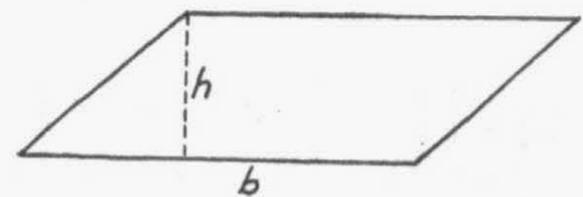
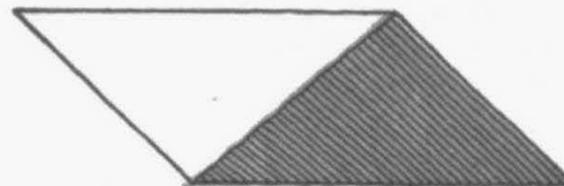
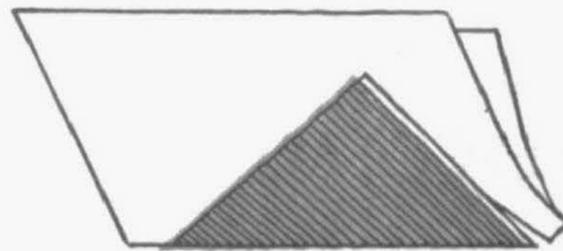


Fig. 2

- Invitará a los alumnos a construir uno semejante, dando las medidas de los lados (en centímetros) y del ángulo comprendido.
- Recortar la figura.
- Cortar nuevamente por la altura trazada.
- Transportar el triángulo resultante, de manera que se forme un rectángulo.
- Los alumnos comprobarán que:
 - el rectángulo formado tiene la misma base y altura que la figura primitiva;
 - sus superficies son equivalentes.
- Inducción de la fórmula del área de un paralelogramo cualquiera ($A = b \times h$).
- Medir la altura y, aplicando la fórmula, calcular el área del paralelogramo construido.
- Comparar los resultados obtenidos por los alumnos. Las posibles diferencias procederán de falta de precisión en el trazado y medida de la altura. (Recordar que a los milímetros cuadrados les corresponden dos cifras decimales a continuación de los centímetros cuadrados, que hemos tomado como unidad.)



- Observar que la superficie de uno cualquiera de los triángulos es la *mitad* de la del paralelogramo resultante.
- Recordar la operación aritmética necesaria para hallar la mitad de una magnitud.
- Inducir la fórmula del área del triángulo:

$$(A = \frac{b \times h}{2}).$$

Area del triángulo.

- Tomar un trozo de cartulina de poco grueso, o papel de dibujo, y doblarlo por la mitad.
- Sobre la cartulina doblada trazar un triángulo cualquiera, de manera que uno de los lados esté contenido en el dobléz.
- Colorear la superficie del triángulo.
- Recortar cuidadosamente dicho triángulo manteniendo la cartulina doblada (figura 3).
- Desdoblar el triángulo y volver a cortar siguiendo la línea del dobléz. Han resultado dos triángulos iguales.
- Juntar los triángulos de manera que compongan un paralelogramo.

- Separar ambos triángulos.
- Tomar en cada cara de uno de los triángulos base distinta y trazar las correspondientes alturas con el cartabón y la escuadra.
- Efectuar cuidadosamente las medidas, apreciando hasta los milímetros, y calcular el área de cada cara.
- Comparación de los resultados. (De esta comparación se deducirá la conveniencia en la precisión de las mediciones.)



MUTUALIDADES y COTOS ESCOLARES

el seguro de dote infantil

Es uno de los fines primordiales de la Mutualidad Escolar. Mediante la práctica de la previsión, a través de esta institución complementaria, la infancia y la juventud valoran las pequeñas cosas, se habitúan a nobles hábitos y de forma sencilla y práctica, actuando en cooperación, piensan en el futuro y se comprometen con la importancia y el valor del seguro y el mutualismo. Y, en general, con la idea del mañana.

El artículo 6.º del Reglamento oficial de la Mutualidad, establece que, según los medios de que disponga la institución, dedicará por lo menos el 51 por 100 de las aportaciones de los afiliados al Seguro Dotal.

Su eficacia educativa y económica es muy destacada, tanto por su influencia en la formación del hombre del futuro, como por los resultados prácticos de alcance económico que puede conseguir. Por él se hace posible, mediante las aportaciones acumuladas durante los años de la infancia y de la juventud, el disponer de un capital que permita al hombre iniciar, con relativo desahogo, una existencia independiente cuando comience a vivir por su cuenta. Nadie ignora que, al contraer matrimonio, al establecerse en un arte, comercio u oficio, al emprender un negocio que ha de asegurar un porvenir, necesita el joven un capital que no siempre puede obtener fácilmente y que, buscado con los apremios de una urgente necesidad, suele resultar costoso. La institución del SEGURO viene a resolver llanamente el problema, por medio de la combinación indicada, utilizando al efecto las ventajas de los primeros años de la vida, en los que por ser más largo el plazo diferido, la acumulación resulta más beneficiosa.

Las tarifas del Seguro establecen el valor de cada peseta según la edad del asegurado, a capital reservado o a capital cedido.

El Seguro es a capital reservado cuando el valor de la dote se computa para devolver al ocurrir el fallecimiento del titular, si es antes de cumplir los veinticinco años y no se ha rescindido el contrato, la totali-

dad de las imposiciones y de las bonificaciones. Es a capital cedido cuando ese valor se calcula sobre la base de no hacer, en ningún caso, devolución alguna de las imposiciones. Así, por ejemplo, a la edad de cuatro años, una peseta supondría a los veinticinco, dos pesetas ocho céntimos en el primer caso, y dos pesetas veintiún céntimos en el segundo.

El Estado, deseando premiar y fomentar la virtud de la previsión en los niños, consigna, además, cantidades para bonificar los seguros dotales que se contraten en el Instituto Nacional de Previsión, por los mutualistas, alcanzando este beneficio a cuantos realizan imposiciones a partir de los tres años.

Las cantidades abonadas por este Seguro, desde su implantación, a los afiliados que han cumplido la edad dotal, rebasa la cifra de 92.000.000 de pesetas.

El capital dotal se hace efectivo a los veinticinco años. Pero puede rescindirarse a los veinte, con la consiguiente disminución en la dote constituida.

UN COTO PREMIADO

La Comisión Nacional de Mutualidades y Cotos Escolares de Previsión, aparte los premios anuales ordinarios, tiene establecido uno especial, para honrar la memoria de don Antonio Lleó, su anterior Secretario, cuya pérdida fue un rudo golpe para estas instituciones. Se destina al Coto, con preferencia forestal, de mejor actividad, y este año se ha adjudicado al Maestro director del Coto forestal-agrícola "Andrés Majón", don Juan de Dios González Liria, de Vélez Rubio (Almería), por unanimidad. Se le han concedido 5.000 pesetas, "en atención a su destacadísima labor en la dirección del Coto de referencia, a cuya obra, así como a la divulgación de la importancia pedagógica y social de estas instituciones, viene entregado desde hace muchos años".

Por excepción, y por los méritos de otro concursante, el Maestro director don José Manuel Palacio Pociello, de Cregenzán (Huesca), en su Coto de modalidad agrícola-frutícola "San Martín", se le ha concedido un accésit de 2.000 pesetas.



información

Sección de Pedagogía en la Universidad de Valencia

Por Orden de 11 de diciembre de 1964 («Boletín Oficial del Estado» de 12 de enero de 1965) se crea la Sección de Pedagogía en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Valencia, que viene a unirse a las ya creadas de Madrid y Barcelona, encar-

gadas de formar a los especialistas en la rama de la Pedagogía.

Esta nueva Sección era una vieja aspiración valenciana que veía desplazarse a numerosos jóvenes fuera de la ciudad para seguir su vocación pedagógica.

Ingreso para maestros en Facultades de Filosofía y Letras

El Centro Profesional de Enseñanza Postal del S.E.U. inicia a partir de febrero un nuevo curso preparatorio del examen de ingreso en la Facultad de Filosofía y Letras.

Está concebido este examen específicamente para los maestros de Enseñanza Primaria y destinado a dar ac-

ceso a los mismos en la Universidad.

Consta el examen de los siguientes ejercicios:

Traducción de latín (con diccionario).

Traducción del francés (con diccionario).

Ejercicio de interpretación y redacción de un tema cultural.

El curso con vistas a la preparación del mencionado ingreso comprende un conjunto de temas, apuntes adicionales, explicaciones y orientaciones a cargo en su totalidad de calificados profesores en las distintas materias.

Curso de Orientación escolar y profesional

A los candidatos no se les exige ningún título al presentarse al concurso de ingreso en el primer año; deben tener entre los catorce y los dieciséis años; para ingresar en la formación

profesional (se exige el bachillerato), diecinueve años como máximo. No obstante, se conceden dispensas de edad por los rectores, desde los trece años hasta los diecisiete años en el primer

año, y hasta los veintidós años como máximo en la formación profesional. L'E.N.

Condiciones de ingreso en las Escuelas normales en Francia

El Instituto de Psicología Aplicada y Psicotecnia ha iniciado un curso de

Orientación escolar y profesional que se desarrollará del 18 de enero al 9 de

abril, a cargo de prestigiosos profesores especializados.

Préstamos bancarios a establecimientos privados de enseñanza y a bibliotecas en la Argentina

Los facilitan los Bancos de la Nación, Industrial, Hipotecario, oficiales y mixtos de provincias y pueden obtenerlos los establecimientos de enseñanza primaria, secundaria, profesional o técnica media, y bibliotecas populares, especial-

mente los situados en zonas de escasos recursos. Tienen preferencia los creados o por crear que se dediquen a técnica agropecuaria, industrial o minera.

Los centros de enseñanza pueden obtener hasta un máximo del 80 por 100

de la inversión comprendiendo la suma tope de dos millones para edificios, y las bibliotecas un 50 por 100 de la correspondiente inversión hasta el máximo de un millón. (Inf. Ed.).

Estudios realizados por hijos de obreros y campesinos

El Instituto francés de la opinión pública realizó una encuesta a mil quinientos jóvenes de dieciséis a veinticuatro años, habitantes de diferentes localidades, acerca de los estudios realizados.

Los hijos de agricultores respondieron: 64 por 100 enseñanza primaria; 23 por 100 enseñanza general o estudios técnicos; 11 por 100 enseñanza media; 2 por 100 enseñanza superior.

Los hijos de los obreros estudiaron: 53 por 100 enseñanza primaria; 34 por 100 enseñanza general o estudios técnicos; 11 por 100 bachillerato; 2 por 100 enseñanza superior.

Lengua extranjera en las escuelas primarias del Reino Unido

A partir del año escolar 1964-65 los alumnos de determinadas escuelas inglesas han empezado a estudiar una lengua extranjera —generalmente el francés— a la edad de ocho años.

Un programa piloto ha sido elaborado, en especial para la enseñanza oral, con la ayuda de la Fundación Nuffield. El Ministerio aporta toda una gama de medios auxiliares de enseñanza que jun-

to con los nuevos manuales y textos escolares, permitirá a los escolares al final de cinco años de estudios primarios hablar, leer y escribir en francés sin ninguna dificultad. (L'Act. Péd. Et.).

Conferencia de la OCDE acerca del financiamiento de la educación

La Organización de Cooperación y de Desarrollo Económico celebró en

París, del 21 al 24 de septiembre de 1964, una conferencia consagrada al

«Financiamiento de la enseñanza en vista del desarrollo económico». (B.I.E.)

Segunda lengua en la escuela primaria

El parlamento de Finlandia ha aprobado recientemente una ley que hace obligatoria la enseñanza de una segunda lengua en la escuela primaria; esta

lengua puede ser una segunda lengua nacional o una lengua extranjera. En la «escuela cívica», que forma el ciclo superior de la enseñanza primaria, los

alumnos pueden igualmente aprender dos lenguas extranjeras. (B.I.E.)

Institutos pedagógicos profesionales

En Hesse (Alemania) y con el fin de paliar la falta de maestros primarios, han sido creados cuatro Institutos pedagógicos profesionales para formar maestros especializados en las discipli-

nas artísticas, manuales y técnicas de las escuelas de enseñanza general. La educación de los estudios es de cuatro años y los candidatos para ser admitidos deben estar en posesión del certifi-

cado de fin de estudios de enseñanza media o justificar una formación equivalente. (B.I.E.)

Instituto de Investigaciones Pedagógicas de Berlín

El Instituto de Investigaciones Pedagógicas de Berlín, constituido por pedagogos, psicólogos, juristas, economis-

tas y estadísticos en un trabajo en común sobre problemas de la educación, hace más de un año que comenzó su

labor, bajo la dirección del profesor Helmut Becker.

Proyecto de reforma de la enseñanza en Grecia

Ha sido aprobado por el Consejo de Ministros griego una reforma de la enseñanza que comprende la gratuidad de la enseñanza a todos los niveles, incluida la Universidad; la extensión del

sistema de becas; modificaciones radicales en la organización de la enseñanza (modificación del plan de estudios primarios, división de la segunda enseñanza en dos ciclos, supresión del examen

de admisión en la Universidad después del bachillerato); creación de un instituto pedagógico encargado de estudiar el perfeccionamiento de la formación de los maestros. (B.I.E.)

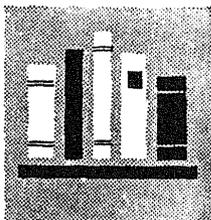
Alfabetización por TV. en Brasil

En Brasil han tenido lugar una serie experimental de setenta y ocho programas filmados que han sido aplicados a setecientos analfabetos. Las clases fueron instaladas en fábricas, cuarteles, prisiones, escuelas y salas de reunión de diversos clubs y sindicatos. Al finalizar

este curso experimental un 80 por 100 de los adultos sabían leer y escribir. Actualmente se sigue un curso televisado de seis meses para debutantes, que permite obtener el certificado de alfabetización, y un curso avanzado para los que han seguido la fase experimen-

tal; los adultos perfeccionan sus conocimientos en lectura y escritura y aprenden diversas nociones de aritmética, geografía, historia, ciencias, educación cívica y sanitaria. (B.I.E.)

RECENSIONES



Diccionario de Pedagogía

Diccionario de Pedagogía Labor. 2 tomos. Editorial Labor. Barcelona, 1964. XXXI+900 páginas.

El desarrollo y la complejidad alcanzados por las ideas pedagógicas y la práctica educativa hacían sentir, cada vez con mayor urgencia, la necesidad de un instrumento que facilitase a los educadores y a los estudiosos de la pedagogía del mundo de habla española una norma o guía en orden a la clasificación de los conceptos básicos y del significado de los términos más usuales dentro del ámbito pedagógico. Para satisfacer esta necesidad ha salido a la luz el *Diccionario de Pedagogía Labor*. Esta obra, fruto de la colaboración de un crecido número de pedagogos españoles y dirigida y prologada por el doctor García Hoz, es completamente nueva y original. No se trata, como su nombre pudiera inducir, a creer, de una reedición actualizada del viejo *Diccionario de Pedagogía Labor*, que respondía a las preocupaciones educativas de la tercera década del siglo.

El nuevo diccionario, a través de sus cerca de mil quinientos artículos, constituye una síntesis clasificadora de las ideas fundamentales en Teología y Filosofía de la Educación, Psicología pedagógica, Sociología y economía educativas, Historia de la educación, Problemática de la didáctica general y especial, y Orientación de los alumnos, Organización, Administración y Legislación escolar, Estadística aplicada a la Pedagogía y Educación comparada.

Cada artículo va acompañado de una breve, pero selecta referencia bibliográfica que facilitará a los lectores interesados en cada tema, la ampliación de sus conocimientos mediante el recurso a las fuentes adecuadas.

Dada la amplitud temática y la diversidad de autores podía pensarse que el *Diccionario de Pedagogía Labor* carece de unidad. No obstante, puede afirmarse que la obra responde a una concepción orgánica y estructurada de la Edu-

cación y de la Pedagogía, que garantiza la unidad radical del libro en medio de su aparente heterogeneidad.

En cada uno de los dos tomos se incluyen un índice alfabético de colaboradores en la obra y otro de los artículos contenidos en ella para facilitar su localización.

En síntesis, se trata de un libro básico, tanto para los educadores en ejercicio, cuanto para los estudiosos de la Pedagogía, quienes podrán encontrar en él los términos clave de la ciencia y la práctica educativa de nuestros días y las ideas o realidades a que hacen referencia, tratados con rigor científico y perfectamente ordenados para garantizar su asequibilidad.

A. O. H.

Estadística Elemental

SANCHEZ BUCHON, Consuelo: *Estadística Elemental aplicada a la Pedagogía*. Public. I. Teresiana. Madrid, 1964.

Esta obra consta de diez interesantes capítulos. Los dos primeros están dedicados a presentar una idea clara del valor de la medida en Pedagogía experimental y a dar una noción general del concepto de Estadística.

A partir del capítulo tercero se va analizando de una forma ordenada y sistemática toda la problemática de la estadística descriptiva, con multitud de ejemplos y variedad de ejercicios de aplicación: ordenación de datos, su representación gráfica, medidas de tendencia central, de variabilidad, individuales, curva normal y correlaciones, estudiando diversos coeficientes como el de *regresión*, *contingencia* y otros.

El capítulo décimo está dedicado a la exposición de los problemas fundamentales y generales de la estadística muestral, problemas y métodos de muestreo, elección, errores muestrales, fiabilidad, valor y diferencia de medias y cálculo sobre el error de los estadísticos.

Se incluye un apéndice con Tabla de números aleatorios, para elegir los casos de la muestra, y Tablas de cuadrados, cubos, raíces cuadradas y cúbicas de los mil primeros números naturales.

Igualmente se incluye una selecta bibliografía para aquellos a quienes interese profundizar más en la temática de la Estadística aplicada a la educación.

Se trata de una obra fundamental para la iniciación en los variados temas de experimentación a nivel escolar. Cada capítulo lleva a su final una serie de ejercicios aplicativos, cuya realización reforzará los conocimientos adquiridos.

En síntesis: se trata de una obra elemental, escrita en un lenguaje claro, sencillo, comprensible y con un elevado rigor científico.

V. A.

Historietas

ARROYO DEL CASTILLO, Victorino. *Historietas para Leer y Escribir*. Edit. Anaya, S. A. Ilustraciones, J. Carmena. 112 págs. 23 x 19.

Libro de trabajo del alumno, para escolares de ocho a nueve años. Su autor ha sabido conjugar en bella y fecunda síntesis los valores que pueden hallarse en libros de esta índole.

Alternan los más variados e interesantes ejercicios en torno al desarrollo del lenguaje y al aprendizaje y perfeccionamiento de la lectura y escritura.

Actividades graduadas que estimulan la observación, el ingenio, el juicio y que, además, entretienen agradablemente al niño.

Entre otros tipos de ejercicios destacados: «Lee y contesta», «Lee y observa», «Lee y construye». Rompecabezas, problemas de lenguaje, crucigramas, numigramas. Recitación de canciones, letrillas y villancico de delicioso estilo infantil originales del autor. Ejercicios de redacción, de velocidad lectora, de dramatización. Juegos, construcciones, etcétera.

Los variados dibujos que presenta el libro aclaran, completan e inducen a diversas manipulaciones.

Otro valor que puede señalarse es la fuerte motivación lectora que ofrecen muchas de sus páginas a todo color imitando los *tebeos*.

A estos méritos se añade el de las excelentes condiciones materiales: papel muy bueno, impresión muy clara y una rica variación de dibujos a todo color.

En suma, un libro de trabajo muy bueno para el alumno y por el que felicitamos al autor.

C. S. B.

la escuela y la familia

I. 371.025. Preparación educativa de los padres.

A

«Asociaciones de Padres de Familia en Colombia (Las)»: Decreto núm. 1.003 de 8 de mayo de 1961. *Educar*, número 16. Sibundoy (Putumayo), Colombia, pág. 3.

B

BAUDET, Robert: «Formation des parent et mouvements familiaux.» *Revue International de l'enfant*, vol. XVI, núms. 5-6, 1952. págs. 275-284.

BAYLEY, Alondra: «Clubs de padres en el Uruguay.» *Anales*, núms. 4 al 9. Montevideo, Uruguay, abril-septiembre 1959, págs. 51-62.

— «Escuela de padres.» *Bordón*, número 94-95, octubre-noviembre 1960, páginas 403-412.

BERGE, Dr.: *Les défauts de l'enfant*. Bloud & Gay, 1946.

— *Education familiale*. Ed. Aubier.

— *Le métier de parents*. Ed. Aubier, 1952.

— *Propos aux parents et aux éducateurs*. Paris, Aubier, 1961, 294 págs.

BEVERLY, Dr.: *Pour comprendre nos enfants*. Ed. Aubier.

BRIM, Orville G., Jr.: *Education for child rearing*. New York, Russell Sage Foundation, 1959, 362 págs.

D

Description du mouvement d'éducation des parents. Université de Toronto, 1948.

Discovering Lay Leadership in Parent education. The University of the State of New York.

E

«Ecoles de parents dans le monde (Les)» *L'Education Nationale*, número 17, 7 mai 1964, págs. 14-15.

Elternschulung. Zurich. Pro Juventute, 1954.

F

FERRE, A., et REVAULT D'ALLONNES, M. R.: *Pour mieux élever nos enfants*. Paris, Ed. Bourrelier, 1956.

G

GREEF, Pr.; DUICKERTS, Pr.; SCHURMANS, Dr., etc.: *Brochures de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique*.

Guide des parents (Le). Paris, Larousse, 1955.

H

Handbook on Parent Education. The California State Department of Education.

I

ISAACS, S.: *Parents et enfants*. Paris, P. U. F., 1952.

ISAMBERT, A.: «Attualità dell'educazione dei genitori.» *Servizio Informazioni Scuola e Famiglia. Centro Didattico Nazionale per i rapporti Scuola-Famiglia e per l'Orientamento Scolastico*, núm. 2, dicembre-gennaio 1963-1964, págs. 3-10.

— «L'Ecole des Parents.» *A criança portuguesa*, año X, 1950-51, págs. 63-69.

— «L'Ecole des Parents.» *Revista Courrier*, vol. III, núm. 5, mayo 1953, Paris, págs. 253-260.

— «L'éducation pour l'avenir» (de la escuela de padres). *L'école des parents*, núm. 10, sept-octobre 1963, páginas 2-5.

— *L'éducation des parents*. Paris, Presses Universitaires de France, 1960, 208 págs.

— «Education des parents et éducation permanente.» *L'Education Nationale*, núm. 30, 29 octobre 1964, pág. 5-7.

— «Le nouvel enseignement de l'école des parents.» *L'Ecole des Parents*, número 10, octubre 1961, pág. 2.

— «Que penser de l'éducation des parents.» *L'Ecole des Parents*, núm. 1, noviembre 1961, pág. 2.

— «Le service d'accueil de l'école des parents.» *L'Ecole des Parents*, núm. 5, mars 1963, pág. 16.

L

LANGDON, Grace & STOUT, Irving W.: *Bringing up children*. New York, The John Day Company, 1960, 195 págs.

LOMBARDI, Dina: «L'educazione dei genitori.» *Servizio Informazione. Scuola e Famiglia. Centro Didattico Nazionale per i rapporti Scuola-Famiglia e per l'Orientamento Scolastico*, núm. 2, dicembre-gennaio, 1963-64, pág. 1.

— «Radio ed educazione dei genitori.» *Centro Didattico Nazionale per i rapporti Scuola-Famiglia e per l'Orientamento Scolastico. Servizio Informazioni Scuola e Famiglia*, núm. 3, febbraio-marzo 1964, pág. 32.

M

MAKARENKO, A. S.: *Conseils aux parents*. France-URSS, 1955.

— *Le livre des parents*. Editions en langues étrangères, 1956.

MAUCO, G.: *Le caractère de votre enfant*. S. U. D. E. L., 1959.

MOROZOVA, N. G.: *Vospitanie poznatel'nyh interesov u detej v sem'e. Moskva. Izdatel'stvo Akademii pedagogicheskikh nauk RSFSR*, 1961, 224 páginas.

O

OSBORNE, Ernest: *The Family Scrapbook*. National Council of YMCA's of the U. S. A.

OSTERRIETH, P.: *L'enfant et la famille*. Ed. Du Scarabée, 1957.

P

Parent Education: its ends and goals, The Child Study Association of America.

Parent Group Education and Leadership Training. The Child Study Association of America.

POROT, Maurice: *L'enfant et les relations familiales*. Paris, Presses Universitaires de France, 1959, 260 págs. Contiene valiosa bibliografía.

PRIGENT: *Renouveau des idées sur la famille*. Paris, P. U. F., 1954.

R

Recherches sur la famille. Actes des Séminaires internationaux de Recherche sur la Famille. Cologne, Institut Unes-

co des Sciences Sociales, 3 vols.
ROBIN, G.: *La guérison des défauts et des vices chez l'enfant*. Ed. Domat, 1948.

S

SPOCK, B.: *Comment soigner et éduquer son enfant*. Ed. Gérard.
STERN, H. H.: *L'Éducation des parents à travers le monde*. Paris, Bourrelier, 1962, 224 págs.

T

TAILLEU, J.: *Comprenons nos enfants*. Bruxelles, Office de Publicité.
Taking stock in Parent Education. The Child Study Association of America.
Teen-agers pocket guide to understanding your parents (The). New York. Association Press.
Twenty five years of child study. The Institute of Child Study. Université de Toronto.

V

VERINE: *Les 10 commandements des parents*. Ed. Bloud & Gay, 1954.
— *La famille nouvelle*. Ed. Spés, 1944.
— *La mère initiatrice*. Ed. Spés, 1941.

W

When parents go together: how to organize a parent education program. The Child Study Association of America.

Y

YANUZZI DE LASSABE, Dra. Eugenia: «Escuelas de padres y educadores en Francia.» *Anales*, números 4, 5 y 6, abril-junio 1962. Montevideo, Uruguay, 1962, págs. 193-200.

Z

ZLEBNIK, Prof. L.: «L'éducation des parents en Yougoslavie.» *L'école des parents*, núm. 7, juillet-août 1964, páginas 18-21.

II. 371.026. Escuela y familia

A

AINSWORTH, Mary D., and ROWLBY, John: «Research strategi in the study of mother-child separation.» *Courrier*, vol. IV, núm. 3, marzo 1954, págs. 105-131.

ALCARAZ LLEDÓ, María Josefa: «Las relaciones entre padres y maestros.» *Revista de Educación*, núm. 41, año III, 1956.

«Aliados de la maestra.» *Consigna*, número 281, noviembre 1964, págs. 1-2.

ALONSO DE HOYOS, María Dolores: «La figura del padre.» *Familia Española*, número 41, marzo 1963, pág. 43.

ANDRÉS MUÑIZ, M.^a C.: «La familia como factor influyente en el rendimiento escolar.» *Revista Española de Pedagogía*, núms. 18-19.

AVILA DE AZEVEDO: «País e Professores.» *Revista de Ensino*, núm. 5. Luanda, 1952, págs. 5-8.

B

BACH, Heinz: *Schulische Erziehungsberatung. Möglichkeiten und Probleme des Gesprächs zwischen Schule und Elternhaus*. Hannover, A. W. Zickfeldt, 1960, 187 págs., con bibliografía.

BARBEY, León: «¿Empreinte, emprise ou influence famille sur les jeunes?» *La Nouvelle Revue Pédagogique*, año IX, tomo IX, núm. 10, junio 1954, págs. 577-586.

BELMONT, P.: *La collaboration des parents avec l'école*. París, 1933.

— *La famille et l'internat*. París, Mariage y famille, 1931, 135 págs.

BERTRÁN QUERA, Miguel María, S. J.: *Padres (sugerencias para educar)*. Madrid, Studium, 1962, 2.^a ed., 246 páginas.

C

CABEZAS, Juan A.: «Papel de la familia en la educación de los hijos.» *Revista Calasancia*, núm. 36, Madrid, octubre-diciembre 1963, págs. 423-449.

CENTRO DIDATTICO NAZIONALE FAMIGLIA: *Gli incontri scuola-famiglia*. Roma Archivio Didattico, 1955, 216 págs.

Collaboration de l'école et de la famille. París, B. I. E., 1935.

«Congrès des parents d'élèves (Les)»: *L'Éducation Nationale*, núm. 19, 21 mai 1964, pág. 14.

«Contacts parents-maitres et le cycle d'observation (Les)»: *Pedagogie. Éducation et Culture*, núm. 9, novembre, 1961, pág. 815.

«Cooperación con las familias (La)»: *Vida Escolar*, núm. 39, Madrid, mayo 1962, pág. 1.

CORTEZ, Fernand: «Parents et maitres.» *L'Éducation Nationale*, núm. 15, 23 avril 1964, págs. 20-22.

CHAMBRE, P.: *Les jeunes devant l'éducation sexuelle*. Ed. Nérct, 1958.

D

DEYA PALERM, M.: «Colaboración de la familia y la escuela.» *Revista Española de Pedagogía*, núms. 9 y 10, Madrid, 1945.

«Dieci consigli per gli insegnanti e per i genitori.» *Ricerche Didattiche*, número 69, maggio-giugno 1962, página 103.

«Difficultés quotidiennes de l'éducation.» *L'École des Parents*, núm. 4, París, 1958.

DUBLINEAU, Dr. J.: «Les parents devant les résultats scolaires.» *L'École des Parents*, núm. 1, noviembre 1961, página 43.

E

Encyclopédie des parents modernes. París, Club des Amis du Livre, 1963, 512 págs.

F

«Familia y escuela.» *Revista de la Obra de Protección de Menores*, núm. 64, enero-febrero 1959, pág. 51.

FEDDMANN, H.: «Carencia de amor materno; sus repercusiones sobre el desarrollo intelectual.» *Revista de Psicología General y Aplicada*, núm. 34, Madrid, abril-junio 1955.

FERRÉ, A.: *L'enfant et le milieu scolaire*. S. U. D. E. L., 1959.

FERRÉ, André; VOETZEL, L., et PALMERO, J.: *Petit guide des parents d'élèves*. París, Les Editions Sociales Françaises, pour la Fédération des Conseils de Parents d'Élèves des Ecoles Publiques, 1961, 95 págs.

FIRMIN, Lucien: *Vos enfants... vos élèves*. París, Casterman, 1963, 264 páginas. Contiene bibliografía.

FRAGA IRIBARNE, Manuel: «La familia ante la transformación de las enseñanzas medias.» *Revista de Educación*, núm. 139, Madrid, noviembre 1961, págs. 53-63.

FRANK, M.: *Cómo ayudar a tu hijo escolar*. Buenos Aires, Kapelusz, 1953.

G

GARCÍA HOZ, V.: «Influencia educativa de los hermanos.» *Nueva Educación*, núm. 103, Lima, septiembre 1957.

GRIMAUD, C.: *La madre, educadora ideal*. Barcelona, Edit. Casals, 1949, 221 págs.

GUARNERO, L.: *La edad difícil* (educación de los hijos de los siete a los quince años). Alcoy, Marfil, 1951, 287 págs.

H

«L'Homme dans son foyer.» *Informations Sociales*, núm. 4, avril 1962. Monográfico.

HYMES, J. L.: *Cómo ser un buen padre*. Buenos Aires, Marfil, 1957, 86 páginas.

I

ILUNDAIN, E.: *Familia y colegio*. Madrid, Studium, 1952, 164 págs.

Incontro di sperti sul problema dei rapporti tra scuola e famiglia. Firenze, noviembre 1964, 64 págs.

INIESTA CORREDOR, A.: *La familia y la escuela en sus relaciones mutuas*. Madrid, Publicaciones del Instituto San José de Calasanz, 1949.

ISAACS, Susan: *Conflictos entre padres e hijos*. Buenos Aires, Paidós, 1955.

J

JANSENS, E.: *Les droits du père de famille en matière d'éducation d'enseignement*. Lieja, 1931.

K

KIEFFER, F.: *La autoridad en la familia y en la escuela*. Madrid, Fax, 1945, 293 págs.

KOCKOVÁ, Marie: *Spolupráce školy a rodiči*. Praba, Státní pedagogické nakladatelství, 1958, 150 págs.

L

LAFON, Prof. R.: «Ce monde inconnu des parents... les adolescents.» *Sauvegarde de l'enfance*, núm. 9-10, novembre-décembre, 1960, págs. 551-569.

LAUNAY, Dr. C.: «Les parents et l'enfant dyslexique.» *L'école des parents*, núm. 7, mai 1960, pág. 12.

LOUIS RAILLONH «La famille usagère de l'école.» *Educateurs*, núm. 43, enero-febrero 1953, págs. 3-4.

M

MAILLO, A.: *La familia y la educación*. Madrid, Congreso de la familia española, 1958, 62 págs.

MARTÍNEZ y GONZÁLEZ, Fernando: «La familia y la educación: extensión de la enseñanza media y coordinación de las enseñanzas.» *Familia Española*, núm. 29, marzo 1962, pág. 100.

METRO, R.: «Une grande enquête de la Fédération des Conseils de parents d'élèves des écoles publiques.» *Les Cahiers de l'Enfance inadaptée*, número 6, mars-avril 1963, págs. 14-16.

Nouveau guide psychologique de l'éducation: soucis d'enfants. Lausanne, Rencontre, 1957, 2 tomos.

O

OLIVEROS ALONSO, Angel: «La familia y el niño en edad escolar.» *Revista Española de Pedagogía*, año II, julio-septiembre 1954, págs. 291-309.

P

PANICARA, Antonio: *Scuola e famiglia*. Rovigo, Instituto Padano di Arte Grafiche, 1947, 76 págs.

«Parents devraient-ils apprendre à lire à leurs enfants (Les).» *L'École des Parents*, núm. 6, juillet-août 1963, páginas 22-25.

«Parents et Maitres». *Pédagogie, Education et Culture*, núm. 9, novembre 1962.

«Parents et Maitres. Eux et Nous.» *Pédagogie, Education et Culture*, núm. 4, avril 1963, págs. 297-298.

PASCUAL TERRADAS, ROSAURA: *Punto de vista de los padres de familia sobre defectos y cualidades de la escuela primaria*, 44 págs.

POLITICAL AND ECONOMIC PLANNING: *Parents' views on education*. London, P. E. P., 1961, 28 págs.

POROT, M.: *La familia y la escuela*. Barcelona, Miracle, 1955.

POZO PARDO, A.: «Valor educativo de las relaciones entre padres y maestros.» *Bordón*, núm. 45, mayo 1954.

PUIG OLIVET-SERRA, Carmen: *El conflicto entre el padre y el adolescente*, 53 págs.

R

«Relations entre parents et maitres.» *Educateurs*, núm. 77, septembre-octobre

1958. Número especial: «Les enfants mal adaptés à l'école».

RENNE-MARIE, Sr.: «Des idées pour les réunions de parents.» *Bulletin des Ecoles Primaires*, núm. 3, novembre 1964, págs. 56-71.

RODRÍGUEZ DE MARINONI, S.: «Necesidad de fomentar las asociaciones de padres y maestros en las escuelas. Cómo proceder a su organización.» *Revista del Ministerio de Educación y Cultura*. Asunción (Paraguay), núm. 1, agosto 1957.

«Rôles comparés du père et de la mère dans leurs tâches éducatives.» *L'École des Parents*, núm. 8, sept.-octobre 1964, págs. 25-26.

S

SERRANO DE HARO, Agustín: *Derechos y deberes de los padres en la educación de sus hijos*. Madrid, Escuela Española, 1953.

SERTILLANGES, A. D.: *La familia y el Estado en la educación*. Madrid, Calleja, 189 págs.

STERKEN, G.: «Famille et école.» *La nouvelle revue pédagogique*. Bruselas, tomo VII, núm. 9, mayo 1952, páginas 520-525.

T

THERESE DU S.-C., Sor: «Atmosphère familiale à l'école.» *La nouvelle revue pédagogique*, año IX, núm. 8, abril 1954, págs. 480-484.

TIHOV, A. A.: *Rabota školy s roditeljami*. Moskva. Gosudarstvennoe učebno-pedagogičeskoe izdatel'stvo Ministerstva prosvencenija RSFSR, 1960, 132 págs.

U

Union International des Organismes Familiaux (U. I. O. F.). Paris. *Les relations entre parents et maitres*, 1953, 35 págs.

V

VALENTINE, C. W., and RAWLINGS, Grace: «The Psychological guidance in the upbringing of children: A symposium and discussion.» *B. J. E. P.*, vol. XVI, part. II, pág. 96.

III. Revistas especializadas.

CANADA

Bulletin of the Institute of Child Study. The Institute of Child Study. Université de Toronto. Trimestral.

Food for Thought. The Canadian Association for Adult Education. Mensual. Toronto, 5, 113 St. George Street.

Twenty five years of Child Study. The Institute of Child Study. Université de Toronto.

ESTADOS UNIDOS

Child Development. Indiana. Purdue University Lafayette.

Child Family Digest. Gayle Aiken, Jr., and Charlotte Aiken, Editors. 5320 Danneel Street. New Orleans 15, Louisiana.

Child Study. The Child Study Association. Trimestral. New York, 21, N. Y., 132 East 74th Street.

Discovering Lay Leadership in Parent education. The University of the State of New York.

The Family Scrapbook. Ernest Osborne. National Council of YMCA's of the U. S. A.

Handbook on Parent Education. The California State Department of Education.

Marriage and Family living. National Council of Family Relations. Minneapolis 14 (Minnesota), 1219 University Avenue Southeast. Trimestral.

National Parent-Teacher: The PTA Magazine. Eva Grant, Editor. Editorial and Subscription Offices 700 N. Rush Street, Chicago 11, Illinois.

News Letter. Association for Family Living. Freda S. Kehm, Director, 28 E. Jackson Boulevard. Chicago 4, Illinois.

Parent Education Exchange Bulletin. The Child Study Association. Trimestral.

Parent Group Education and Leadership Training. The Child Study Association of America.

Parents' Magazine. Mary E. Buchanan Editor. 52 Vanderbilt Ave, New York 17, New York.

Social Casework. Family Service Association of America. Cora Kasius, Editor, 192 Lexington Ave. New York 16, New York.

Taking stock in Parent Education. The Child Study Association of America. *The teen-agers pocket guide to understanding your parents*. Ernest Osborne. Association Press. New York City.

FRANCIA

Bulletins des Ecoles de Parents de Chambéry, de Bayonne, de l'Institut de Pédagogie familiale de Strasbourg, Cercles de l'Enfance et de l'adolescence du Haut-Rhin.

Bulletin de liaison des Cercles et Ecoles de Parents. L'École des Parents et des Educateurs. Trimestral. Paris, 4, rue Brunel.

L'École des Parents. L'École des Parents et des Educateurs. Mensual. Paris, 4, rue Brunel.

Le groupe familial. L'École des Parents et des Educateurs. Trimestral. Paris, 4, rue Brunel.

INGLATERRA

Education for Teaching. The Association of Teachers in Colleges and Departments of Education. Londres W. I. 53 a, Brewer, Street.

Marriage Guidance. The National Marriage Guidance Council. Mensual. Londres, W. I., 78, Duke Street.

SUIZA

Eltersschulung. Zurich. Pro Juventute, 1954.

M.^a JOSEFA ALCARAZ LLEDÓ

I. CERTAMEN NACIONAL DE DIBUJO INFANTIL

Con el propósito de fomentar en los niños la afición a las Bellas Artes en un campo de tanto interés y proyección como es el del dibujo y la pintura, la Red de Emisoras del Movimiento, en colaboración con el SEM y bajo patrocinio del Ministerio de Educación Nacional, convoca este certamen artístico a través de su programa «Ondas escolares», que se transmite cuatro días por semana por las emisoras regionales y provinciales de esta Red, dirigido a la infancia escolar.

BASES

Fase regional

1.^a Podrán tomar parte en este certamen todos los niños españoles de ambos sexos que así lo deseen y estén comprendidos en la edad de los seis a los doce años.

2.^a Los dibujos serán alusivos a los temas educativos que se desarrollen en el programa «Ondas escolares» durante los meses de febrero y marzo del presente curso radiofónico. Cada concursante puede presentar uno o cuantos dibujos desee sobre uno o más temas de los tratados en los guiones radiofónicos del programa.

3.^a A fin de contar con una norma general para el montaje de las exposiciones que se celebren con motivo de este certamen, se establecen las siguientes medidas obligatorias para todos los trabajos que se presenten: 21,5 x 31,5 centímetros, medidas equivalentes a una hoja de las denominadas tamaño folio.

4.^a Se deja a libre elección de los artistas infantiles el método a emplear en su obra, que puede ser indistintamente a plumilla, a tinta china, de uno o varios colores; dibujo iluminado con lápices de color, aguada, acuarela, pastel o cualquier otro medio de dibujo o pintura que elijan los concursantes.

5.^a Al dorso de cada obra presentada a concurso deberán figurar los siguientes datos: nombre y apellidos del autor del dibujo, edad, domicilio y escuela o colegio donde cursa sus estudios.

6.^a Los dibujos han de ser enviados por correo o entregados en mano en la Emisora de la REM de la provincia, región o comarca donde resida el concursante o, en su defecto, a las más próximas. Estas emisoras son: La Voz de Madrid, La Voz de Valladolid, La Voz del Principado de Asturias, en Oviedo; La Voz de Cantabria, en Santander; La Voz de Palencia; La Voz de León; La Voz de Vigo; La Voz de El Ferrol; La Voz de Guipúzcoa, en San Sebastián; La Voz de Alava, en Vitoria; La Voz de Navarra, en Pamplona; La Voz de Cataluña, en Barcelona; La Voz de la Costa Brava, en Palamós; La Voz del Mediterráneo, en Tarragona; La Voz de Castellón; La Voz de Valencia; La Voz de Alicante; La Voz de Extremadura, en Cáceres, y La Voz de Andalucía, en Córdoba.

7.^a Un Jurado idóneo nombrado al efecto y en el que, aparte de las representaciones que el director de la emisora REM respectiva estime convenientes, figurará una representación del SEM y de la correspondiente Inspección Provincial de Enseñanza Primaria, calificará los dibujos que le hayan sido presentados y otorgará los premios que para su ámbito tenga establecidos, después de haber realizado una exposición pública con todos o una selección de los tra-

bajos que se hayan presentado. Al efectuar la valoración de méritos determinativa del fallo, este jurado tendrá en cuenta, junto a la calidad intrínseca de la obra, la edad de su autor, así como los otros valores de espontaneidad, inventiva, originalidad, etc.

Fase nacional

8.^a La fase nacional del certamen se celebrará entre todos los niños de uno y otro sexo que hayan sido distinguidos con premio en cada fase regional celebrada. Estos premiados competirán en una eliminatoria final para determinar los vencedores absolutos, a los que se adjudicarán, por orden de méritos, los premios siguientes:

1.^o Premio extraordinario del excelentísimo señor Ministro de Educación Nacional al mejor dibujo presentado, consistente en una beca para estudios medios, a seguir en la localidad que interese al premiado, de 25.000 pesetas.

2.^o Premio del ilustrísimo señor Director General de Enseñanza Primaria al mejor dibujo presentado por un niño, consistente en una beca para estudios medios, a seguir en la localidad que interese al premiado, de 15.000 pesetas.

3.^o Premio del ilustrísimo señor Director General de Bellas Artes al mejor dibujo presentado por una niña, consistente en una beca para estudios medios, a seguir en la localidad que interese al premiado, de 15.000 pesetas.

4.^o Mención de honor al dibujo que siga en orden de méritos, del Servicio Español del Magisterio (SEM), dotada con 5.000 pesetas.

9.^a La eliminatoria final a que hace referencia la base anterior se celebrará del siguiente modo:

a) Cada emisora convocará en una fecha determinada a los premiados de cada concurso regional para que se personen en sus estudios a fin de hacer exhibición de sus méritos artísticos por medio de un ejercicio práctico, consistente en la realización de varios dibujos.

b) Este ejercicio será presenciado por representaciones de la Emisora SEM e Inspección de Enseñanza Primaria, que certificarán ser el ejercicio obra personal del concursante.

c) Los temas para estos dibujos serán iguales para todos los concursantes al objeto de que, más tarde, el jurado nacional pueda estimar comparativamente el conjunto de méritos que le lleve a otorgar estos premios nacionales, teniendo siempre en cuenta, junto a lo demás, el factor edad.

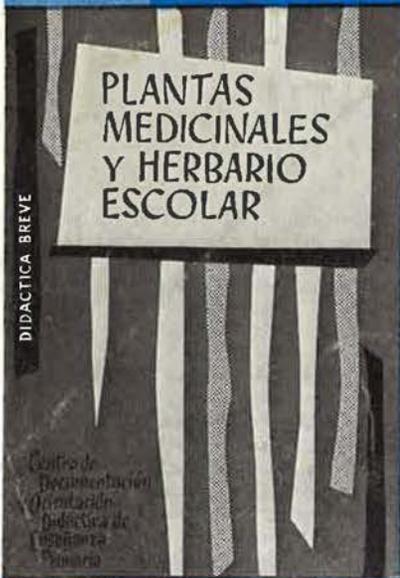
d) Estos originales, acompañados del dibujo que ganó el premio, serán enviados por cada emisora al Servicio Central de Programación de la REM, a fin de constituir el jurado nacional que haya de determinar los premios finales.

10. El plazo de admisión de dibujos para la fase regional se cerrará el día 5 de abril; las exposiciones y el fallo de los concursos regionales habrán de realizarse antes del 25 de abril, y el ejercicio eliminatorio final entre campeones se efectuará antes del 30 del mismo mes para que el jurado nacional dicte fallo definitivo en la semana del 3 al 9 de mayo.

11. La información referida a este certamen, además de ser transmitida por las emisoras REM dentro del programa «Ondas escolares», se publicará, siempre que sea posible, en la prensa diaria v. de modo fijo, en la publicación semanal «Servicios», órgano del SEM.

PUBLICACIONES

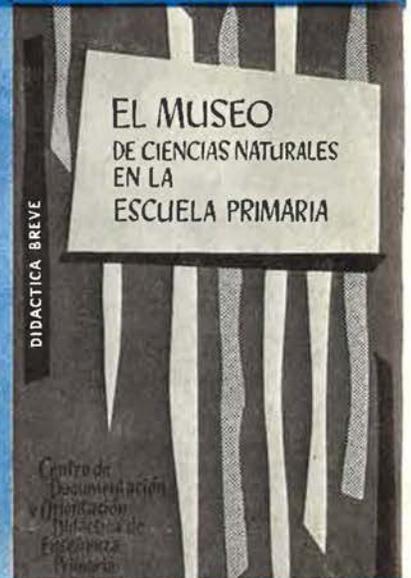
Centro de Documentación y Orientación Didáctica de Enseñanza Primaria



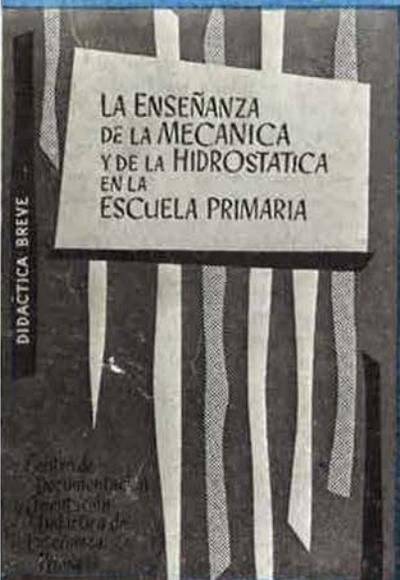
50 Pts.



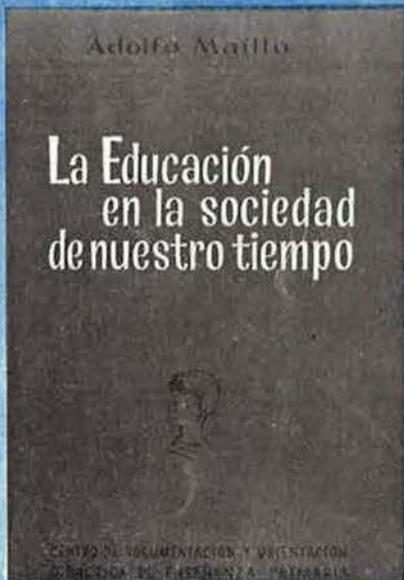
40 Pts.



30 Pts.



30 Pts.



125 Pts.



40 Pts.

- Ofrecemos seis obras interesantes para todo el Magisterio.
- El C. E. D. O. D. E. P. se preocupa de la formación de los maestros.
- Solicite un ejemplar con el 25 % de descuento



Pedidos al Administrador del C. E. D. O. D. E. P.
Pedro de Valdivia, 38 2.º izqda. Madrid - 6.